

Ultima notă de plată  
„semnată” de Kim Ir Sen...

Kim Ir Sen va fi îmbălsămat cu „ajutor științific frătesc”. După cum anunță ziarul „Moskovskie novosti”, citat de Itar-Tass, un grup de specialiști ruși în domeniul îmbălsămării cadavrelor iau drumul Coreei de Nord. Ei sînt membri ai Centrului de cercetări pentru structuri biologice, instituție care s-a ocupat pînă acum de îmbălsămarea lui Stalin, Dimitrov, Klément Gotwald, Agostinho Neto și Ho Si Min.

Surse bine informate afirmă că academicianul Iuri Nikolski, directorul adjunct al Centrului de cercetări pentru structuri biologice, se află deja la Phenian pentru fixarea „detaliilor”. Potrivit unor estimări preliminare, costul proiectului de îmbălsămarea a lui Kim Ir Sen este evaluat la 300.000 (nu ruble, ci dolari!).

## SUMAR

- Agenda/2
- Roza vînturilor/3
- Satul în tranziție/4
- Viața politică/5
- Week-end/6
- Diverse/7-8
- Publicitate/9-11
- Sport/12

# ADEVĂRUL de CLUJ

ziar independent

ISSN 1220-3203  
ANUL VI NR. 1189

SÎMBATA - LUNI  
30 IULIE-1 AUGUST 1994

12 PAGINI 100 LEI



METEO

Vremea va fi frumoasă și caldă, cu cer variabil. Vîntul va sufla slab. Temperaturile maxime se vor situa în jurul valorii de 29 grade. În următoarele zile vremea va rămîne frumoasă și caldă. Ieri, la ora 12, la Cluj-Napoca erau 25 grade, iar presiunea atmosferică - măsura 735 mm Hg (Carol Pavai, meteorolog de serviciu).

## Vara cea mai fierbinte a politicii românești

Ilie CALIAN

**P**utem afirma, fără teama de a greși, că ne aflăm în vara cea mai fierbinte a politicii românești, de la 1990 încoace.

Problema trebuie privită pe mai multe planuri: clarificările doctrinare din cadrul partidelor; limpezirea raporturilor dintre unele partide/coaliții parlamentare; ofensiva partidelor mici; raporturile României cu vecinii; raporturile României cu marile puteri și organizațiile internaționale.

Primele trei planuri se întretes adesea, încît este aproape imposibil să le abordezi separat, ba chiar influența lor se reflectă în relațiile statale ale României cu vecinii.

Fără a pune semnul egal între Guvern și P.D.S.R., partidul de guvernămînt, putem constata că acest partid se află într-o staționară creștere a capacității de guvernare. Toate contestările, toate mișcările n-au reușit să-l dezechilibreze. Dimpotrivă, parcă, prin acțiunile sale haotice, Opoziția îl ajută în așa măsură încît își vine să crozi că la suprafață se fac jocurile pentru ochii spectatorilor, iar în subteran toată lumea e de acord să sprijine politica guvernului pedeserist. Desigur, nu e așa. Dar relațiile „de pleacăș” între membrii Convenției Democratice nu pot conduce la altceva. P.N.T.C.D. nu-și mai poate sustine pretențiile de mag al Opoziției, în fața liberalilor - fie ei și, încă, dezbinăți - și a P.A.C., în bună măsură din cauza euforiei biologico-ideologice a conducătorilor partidului, dar și din cauza numeroaselor compromisuri cu U.D.M.R. ale acestora, și a păcătelilor cu numărul și funcțiile obținute de deputații P.N.T.C.D. în Parlament.

P.D.S.R. își clarifică relațiile cu partidele din coaliția pe care o conduce (defecțiunea d-lui Victor Surdu nu este caracteristică pentru toți membrii P.D.A.R.; diferite filiale îi contestă aventurismul, ajungînd ca filiala clujeană să propună destituirea sa din funcția de președinte), astfel că, fără a renunța la statutul de partid-lider, face unele concesii și, de fapt, își înălărește pozițiile. (Sondajele de opinie depind de cine le comandă, în ce scop și în ce moment.)

U.D.M.R. pare a fi condus acum de aripa radicală a „inițiativa ardelene”; cel puțin după agresivele incitări la nesupunere civică. Numai că nu trebuie să uităm că în Ungaria au răstignat socialiștii, care, pentru a-și asigura o mai mare bază de sprijin intern și o mai mare credibilitate externă, și i-au aliat pe liberali. Or, în U.D.M.R. există o puternică formațiune liberală. E adevărat, ungerii „neaoși” n-o prea suportă, întrucît între liderii ei sînt mulți evrei - iar despre antisemitismul

(Continuare în pag. 5)

## O CONFERINȚĂ DE PRESĂ CARE N-A MAI AVUT LOC

Joi, la ora 12, mai mulți ziaristi de la presa locală și corespondenți ai presei centrale așteptau, alături de circa 30-40 de cetățeni, în fața sediului „Caritas” din strada Plevnei, să înceapă „conferința de presă a d-lui Stoica”. Totul s-a dovedit a fi pînă la urmă o păcăleală, deși patronul se afla la sediu. După 15-20 de minute a ieșit la poartă dl. Ionașcu, președintele Asociației Pro-Caritas, care a declarat presei că într-o discuție cu dl. Stoica acesta a afirmat că în momentul în care se termina de întocmit documentele, mai precis cînd va deține „toate datele, cap la cap” și va anunța că încep plățile, va organiza o conferință de presă. Despre așa-zisa conferință de joi a afirmat că a aflat intimplător de la un coleg care, la

## CARITAS

rîndul lui, aflase de la Radio Cluj, însă nici Asociația Pro-Caritas, nici Asociația Impotriva Corupției și nici dl. Stoica nu au transmis un asemenea comunicat postului clujean de radio în ceea ce privește începerea plăților, a precizat că nu este împuternicit să facă o asemenea

### ● STOICA ARE BANI ● TOTUȘI, STOICA N-ARE BANI ●

declarație, însă documentele au fost întocmite în procent de 60-70 la sută, pînă la litera „I”. De asemenea a menționat că „dl. Stoica a declarat în fața d-lui colonel Mărincaș și în fața d-lui colonel Ardelean că are bani pentru a efectua plățile”.

În momentul în care dl. Ionașcu făcea aceste declarații, și-a făcut apariția o mașină a Poliției din care a coborît dl. lt. col. Virgil Ardelean, comandantul Poliției Municipiului Cluj-Napoca. La rugămîntea ziaristilor, domnia sa a declarat următoarele:

„Este firesc să vă ofer o explicație. În această perioadă Poliția, un număr mare de polițiști și specialiști ai Ministerului Finanelor sînt în plină desfășurare a activităților de verificare a situației financiare a firmei, și paralel cu aceasta Poliția face cercetările documentării activității acelor care au condus firma. Ancheta se găsește la un punct destul de sensibil; este foarte grea datorită faptului că evidențele contabile nu au fost foarte bine organizate. Este un volum imens de

M. TRIPON

(Continuare în pag. 7)

## CA URMĂRE A SOLICITĂRII MUZEULUI DE ISTORIE

## POLIȚIA CLUJ-NAPOCA AVERTIZEAZĂ

Săpăturile arheologice preconizate a fi efectuate în P-ța Unirii din municipiul Cluj-Napoca de către Muzeul de Istorie a Transilvaniei a generat multe controverse, pe fondul cărora se puteau aduce atingere unor valori esențiale ale vieții sociale prin escaladarea actelor și faptelor de tulburare a ordinii și liniștii publice. Subordonînd acțiunea noastră în exclusivitate spiritului legii și competenței cu care sîntem investiți, la data de 7 iulie 1994, poliția a intervenit în concordanță cu obiectivele legale care se impunneau a fi realizate.

În prezent certificarea legalității acestor săpături de către Guvernul României prin reprezentanții săi, solicitarea Muzeului de Istorie de a le asigura protecția în cazul unor piedici și

obligatia legală ce ne revine în a asigura ordinea publică ne determină să facem un apel la toate persoanele interesate să manifeste înțelepciune, să nu se implice sub nici o formă în instigare și provocări, la acte de violență și dezordine, să respecte măsurile de ordine luate, în caz de nevoie, de poliție. Nimeni să nu-și permiță să recurgă la acte și fapte ilegale intrucît se vor lua cele mai ferme măsuri pe care legea le permite, inclusiv folosirea tuturor mijloacelor din dotare. Sperăm în rațiunea, în buna intenție și în existența rezervei de concordanță între toți concetățenii noștri.

SEFUL POLIȚIEI MUNICIPIULUI,  
Lt. col. VIRGIL ARDELEAN



● Azi: Sf. Ap. Sila, Silvan, Crescent, Epenet și Andronic

● Duminică: Sf. și dreptul Evdochim; Ignatîu de Loyola  
Duminica a 6-a după Rusalii;  
Înaintepăzîntul scoaterii Sf. Cruci. Lăsatul secului pentru postul Sîntă-Măriei.

● Luni: Scoaterea Sfintei Cruci. Cei șapte prunci Maca-

bei și mama lor Salome, cu învățătorul lor Eliazar, m; Sf. Alfons Maria de Liguori; Începutul Postului Sf. Măriei.

Îi felicităm pe toți cei care, împărtășind taina Botezului, poartă unul din numele sacre, pomenite mai sus.

● PARIS. Franța a început, vineri, să-și retragă din Ruanda primele detașamente de militari, care participă la operațiunea umanitară „Peruzedua” - informează agenția Reuter, citind surse oficiale din Paris. Este vorba de 500 dintre cei 2.500 militari francezi dislocați în Ruanda, în baza mandatului Consiliului de Securitate al ONU. Măsura inițiată de Franța are loc în pofida cererii ce i-a fost adresată, joi, de Națiunile Unite de a nu-și retrage trupele pînă nu se normalizează situația în Ruanda.

● NICOSIA. Premierul israelian Yitzhak Rabin, 1-a invitat pe președintele Siriei, Hafez Al-Assad, la negocierile „directe și calme”, în prezența emisarului special al Washingtonului pentru Orientul Mijlociu, Dennis Ross. „După părerea mea, întreaga politică promovată

de Assad se bazează pe convingerea acestuia că SUA pot constrînge Israelul să accepte condițiile lui de pace” - a apreciat Rabin, într-un interviu acordat postului saudit de televiziune MBC, captat la Nicosia. „Statele Unite nu exercită presiuni asupra nici unui stat, știind că pacea nu poate fi impusă. Arabii nu o pot impune evreilor, nici evreii arabilor”, a menționat premierul israelian. Referitor la statutul Ierusalimului, Rabin a afirmat că orașul „va rămîne unificat sub suzeranitatea Israelului și va continua să fie capitala acestei țări”. Rolul pe care Iordania l-ar putea juca vizavă, în exclusivitate, legăturile sfînte ale musulmanilor, a precizat el, citat de AFP.

● BELFAST. Cel puțin 20 de persoane, soldați, civili și polițiști au fost răniți, dintre care două se află

în stare gravă, într-un atac cu mortiere lansat vineri dimineață împotriva unui comisariat din Newry (sudul Irlandei de Nord), au anunțat surse ale serviciilor de prim-ajutor. Cei doi grav răniți sînt soldați, starea unuia fiind „extrem de critică”, după cum au afirmat medicii spitalului local, unde victimele au fost internate de urgență.

● BEIJING. În fața valului de crime și alte infracțiuni care însoțesc procesul de reforme economice, autoritățile chineze au reacționat prin măsuri punitive severe, inclusiv prin pronunțarea unui număr mare de pedepse capitale, relatează agenția Reuter. Astfel, recent au fost executate 22 persoane acuzate de trafic cu droguri, asinate și filhării.



**AGENDA**

**TELEFOANE**

- PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: **11-64-16**
- PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: **19-60-30**
- PRIMĂRIA DEJ: **21-17-90**
- PRIMĂRIA TURDA: **31-31-60**
- PRIMĂRIA CÎMPIA TURZII: **36-80-01**
- PRIMĂRIA HUEDIN: **25-15-46**
- PRIMĂRIA GHERLA: **24-19-26**
- POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: **955** și **11-15-10**
- POLIȚIA FERROVIARĂ CLUJ-NAPOCA: **13-49-76**
- POLIȚIA DEJ: **21-21-21**
- POLIȚIA TURDA: **31-21-21**
- POLIȚIA CÎMPIA TURZII: **36-82-22**
- POLIȚIA HUEDIN: **25-15-38**
- POLIȚIA GHERLA: **24-12-24**
- POMPIERI: **981**
- APĂRAREA CIVILĂ CLUJ-NAPOCA: **11-24-71**
- SALVAREA: **961**
- SALVAREA C.F.R.: **11-85-91**
- INTERNAȚIONAL: **971**
- INTERURBAN: **991**
- INFORMAȚII: **931**
- DERANJAMENTE: **921**
- ORA EXACTĂ: **959**
- REGIA AUTONOMĂ DE TERMIFICARE-DISPECERAT: **11-87-48**
- REGIA AUTONOMĂ DE APĂ-CANAL-DISPECERAT: **11-63-02**
- S.C. "SALPREST" S.A. DISPECERAT: **11-29-68**
- COMENZI SPECIALE PENTRU TRANSPORT REZIDUURI INTERIOR: **11-10-12, 132**

**CURSE AUTO**

**CURSE INTERJUDEȚENE:**

din Autogara I:

- Cluj-Napoca - Sibiu: **5,45**
- Cluj-Napoca - Tirgu Mures: **6,30**
- Cluj-Napoca - Baia Mare: **6,30** (nu circulă duminică)

din Autogara II:

- Cluj-Napoca - Abrud: **6,00**
- Cluj-Napoca - Zalău: **6,30** (nu circulă duminică)
- Cluj-Napoca - Girbău - Zalău: **6,40**
- Cluj-Napoca - Jibou: **7,00**
- Cluj-Napoca - Simleu Silvaniei: **8,30**

**CURSE INTERNAȚIONALE:**

din Autogara II:

- Cluj-Napoca - Budapesta, cu plecare

din Cluj-Napoca în zilele de luni, joi și vineri, la ora 7,00 și înapoierea din Budapesta în zilele de marți, vineri și sâmbătă, la ora 11,00.

**INFORMAȚII:**

- Autogara I: **14-24-26**
- Autogara II: **13-44-88**

**TAROM**

**DECOLĂRI DIN CLUJ-NAPOCA SPRE BUCUREȘTI:**

**8,45; 13,10; 20,00**

**PLECĂRI DIN BUCUREȘTI:**

**7,10; 11,30; 18,30**

- Cursele de **8,45** și **13,10** - circulă și sâmbătă;
- Cursa de ora **20,00**: circulă de luni până vineri;
- Telefon TAROM - CLUJ: **19-49-87**

**TRANSPORT C.F.R.**

**PLECĂRI DIN CLUJ-NAPOCA**

principalele direcții

• trenuri accelerate

- BAI A MARE, SATU MARE (prin Dej): **14,43**
- BISTRITA NĂSAUD: **15,45**
- BRASOV: (prin Dej): **1,23**
- BUCUREȘTI: (prin Sighisoara) **0,01; 10,25; 14,33; 21,21; 22,04** (prin Sibiu-Piatra Olt) **11,21** (prin Petrosani Craiova) **9,31**
- BUDAPESTA: **0,39; 15,23**
- GALATI: (prin Ploiesti-Buzău) **9,14** (circulă între 01/02 iul. - 18/19 sept.)
- IASI: **12,45; 21,06; 23,48**
- MANGALIA: **21,21** (circulă între 01/02 iul. - 18/19 sept.)
- ORADEA: **3,40; 5,06;** (circulă între 02/03 iul. - 19/20 sept.) **20,54**
- SATU MARE: (prin Oradea) **5,37; 16,52**
- SIGHETU MARMATIEI: **5,44**
- TIMISOARA: (prin Alba Iulia) **5,52; 23,02; 23,43;** (prin Oradea) **14,45**
- TIRGU MURES: **16,30; 20,31**

• INFORMAȚII GARA: **952**

• AGENȚIA DE VOIAJ C.F.R.

INFORMAȚII: **11-22-12** (intern);

**11-24-75** (internațional)

**Seltron**

**PROGRAMUL CANALULUI PROPRIU**

- 30.07.1991
- 9,50 Desene animate - Pro 7
- 18,30 Documentar - Seltron
- 21,15 Vinătoria Gorilei albe - RTL
- 23,00 Link valcetul - RTL
- 31.07.1991
- 10,00 Noi sintem coloanele - Canale 5
- 11,30 Frumoasa din Pădurea Adormită - Canale 5
- 18,30 Documentar - Seltron
- 21,15 Sfinx - Pro 7
- 23,35 Delict pentru Delict - Canale 5
- 01.08.1991
- 14,35 Serial - Canale 5
- 16,00 Serial - Rete 4
- 19,00 Desene animate - Cartoon Network
- 21,15 Crimă prin haleală - Pro 7

**FILME**

**PROGRAMUL FILMELOR 29 IULIE - 4 AUGUST IN CLUJ-NAPOCA**

REPUBLICA - Beethoven-II - SUA - Premieră (11; 13; 15; 17; 19; 21) • VICTORIA - Pinza de păianjen - SUA - Premieră (11; 13; 15; 17; 19) • ARTA - Ultima aventură - SUA (10; 12; 15; 14; 30; 16; 45; 19) • MARAȘTI - sala A - O lume perfectă - SUA (13; 15; 30; 18; 20; 30); sala B - Sexy cabaret - Italia - (14; 16; 18); • DACIA - 29-31 Iulie - Zona de impact - SUA (15; 17; 19) • FAVORIT - Ceva în plus - Italia - Interzis sub 16 ani (11; 13; 15; 17; 19)

**TELESPECTATOR**

Simbătă, 30 Iulie. Programul 1: 8,00 Bună dimineața de la Cluj-Napoca; 9,00 Calendar; 9,10 Tip-top, mini top; 10,00 Film serial „Lassie”; 10,30 Pas cu pas; 11,30 Virstele piculei; 12,30 Povestea vorbei; 13,00 - 1001 audiții; 14,00 Actualități; 14,10 Ora 25 - Tranzit TV; 17,50 Film serial: „Beverly Hills 90210”; 19,15 - Teleenciclopedia; 20,00 Actualități; 20,45 Festivalul național de muzică ușoară Mamaia '94; 22,15 Film serial: „Mancuso de la FBI”; 23,15 Actualități; 23,45 Festivalul național de muzică ușoară Mamaia '94; 0,30 Film serial „Hun-Programul 2: 8,00 Intilnirea de sâmbătă; 13,00 Est-meridian; 16,00 Desene animate; 16,30 Film serial: „Tinăra stăpână”; 17,00 Studioul de literatură; 18,00 Tradiții; 18,30 Conviețuirii; 19,30 Pariati pe campion; 20,00 Actualități; 20,40 Ritmuri muzicale; 21,30 Aceante; 22,00 Interferențe; 23,00 Look of the year - spectacol concurs; 0,00 Sport-studio; 0,30 Jazz - magazin.

TVR CLUJ-NAPOCA: Programul 1 - 2: 8,00 - 9,00 Bună dimineața de la Cluj-Napoca; Programul 2: 9,00 - 13,00 Intilnirea de sâmbătă: Invitatul emisiunii. Tinere talente - muzică populară Incursiune în necunoscut Film serial: „O familie teribilă” Telegreant estival. Portative - portative. Telespectator: Week-end în pas de dans.

Duminică, 31 Iulie. Programul 1: 8,00 Bună dimineața; 9,00 Calendar; 9,10 Arlechino; 10,00 Film serial: „O lume dispărută”; 10,30 Lumina din lumină; 11,30 Viața satului; 13,00 Pe corzile sufletului; 13,30 Atlas; 14,00 Actualități; 14,10 Poșta TV; 14,20

Video-magazin: 18,20 Film serial: „Casa plină”; 18,20 Film serial: „Star Trek”; 19,15 Robingo; 20,00 Actualități; 20,40 Tragerea Eto special 6/49 și Noroc; 20,50 Festivalul național de muzică ușoară Mamaia '94; 22,15 Film artistic: „Hotel Trade Winds”, partea I; 23,45 Festivalul național de muzică ușoară Mamaia '94; 0,30 Actualități; 0,45 Automobilism

Programul 2: 8,00 Est-meridian - Magazin duminical; 13,00 Film serial: „Dr. Quinn”; 14,00 Actualități; 14,10 Eternul cire; 14,55 Automobilism; 16,45 Film serial: „Tinăra stăpână”; 17,10 Serata TV; 19,30 Orașe și elvilizații; 20,00 Actualități; 20,35 Ritmuri muzicale; 21,00 TVM. Mesager; 21,30 Sport; 22,00 Poesis; 22,15 La puterea a doua; 23,00 Film artistic: „Călătoria lui Van Gogh”; 0,35 Romanța amintirilor.

**REȚETA ZILEI**

**MINCARE DE CARNE CU VINETE**

Allimentele și cantitățile necesare: 500 g carne (de preferință de mînzat), 2 vinete, 3 linguri ulei, 1 ceapă, 7-8 roșii, 2 căței de usturoi, sare, verdeață.

Mod de pregătire: Carnea tăiată bucățele se pune cu ceapa tocată și cu uleiul în cratiță, cu capac la foc mic, să scadă lichidul lăsat, pînă începe să se rumenească. Se toarnă apă cît să acopere carnea și se lasă să fiarbă. Vinetele curățate de coajă din loc în loc se taie felii, se sărează ca să iasă zeama amară, apoi se spală și se șterg. Cînd carnea este aproape fiartă se pun vinetele, roșiile decojite, verdeață tocată, usturoiul pisat și puțină făină. Se lasă să fiarbă și să scadă. Cine doarește, prăjește vinetele înainte de a le găti.

**FARMACII**

FARMACII DE SERVICIU: sîmbătă, 30 Iulie: Farmacia nr. 4 „HEDERA”, str. Gh. Doja nr. 32, telefon 13 00-77, orar 8-20; Farmacia nr. 27 „MERCUR”, aleea Detunata nr. 1, telefon 14-51-37, orar 8-13; Farmacia nr. 57, Cart. Mănăștur II - Compl. UNION, telefon 16-56-15, orar 8-13; duminică, 31 Iulie: Farmacia nr. 4 „HEDERA”, str. Gh. Doja nr. 32, telefon 13-00-77, orar 8-20

FARMACII CU SERVICIU PERMANENT: Farmacia „Gora-farm”, str. Ion Meșter nr. 4, telefon 17-51-05

GARDA DE NOAPTE: Farmacia nr. 4 „HEDERA”, str. Gh. Doja nr. 32, telefon 13-00-77, orar 20-8.

**POLICLINICA "INTERSERVISAN"**

Str. Pascaly nr. 5, cart. Gheorgheni

- INTERNE - CARDIOLOGIE
- NEUROLOGIE - PSIHIATRIE
- ENDOCRINOLOGIE
- REUMATOLOGIE
- ECOGRAFIE - ALERGOLOGIE
- DERMATOLOGIE
- CHIRURGIE - ORTOPEDIE
- O.R.L. - OFTALMOLOGIE
- GINECOLOGIE - ONCOLOGIE
- PEDIATRIE - UROLOGIE
- ACUPUNCTURĂ
- LABORATOR (Biochimie-Bacteriologie - Imunologie - Parazitologie - Teste SIDA)

ZILNIC, inclusiv DUMINICA, orele 7-21

Medic de gardă: orele 21-7 Rezervare consultații la tel. 19-39-39.



## Dezvăluiri ale unui refugiat Nord-Coreean

(Reuter)

Coreea de Nord a dezvoltat cinci focoaase nucleare, iar acum se concentrează asupra construirii de rachete, pentru acestea, a anunțat la 27 iulie un refugiat nord-coreean — de fapt, ginerele primului ministru al țării, Kang Myong Do, de 36 de ani, a declarat, în cadrul unei conferințe la presă organizate în capitala sud-coreeană Seul, că Coreea de Nord folosește pur și simplu suspiciunile în legătură cu programul său nuclear ca o tactică de negociere pentru a obține concesii diplomatice din partea Occidentului. El a menționat că șeful operațiunilor de la Centrala nucleară Yongbyon din Coreea de Nord ia relatat în octombrie 1993 că Phenianul a reușit să-și asigure cinci bombe nucleare. „Înteleg că Coreea de Nord a finalizat dezvoltarea a cinci focoaase nucleare până la sfârșitul anului trecut”, a spus el. „Ea consideră dezvoltarea nucleară ca singurul mijloc de a menține regimul lui Kim Jong II”, a spus Kang Myong Do, referindu-se la fiul „Marelui Conducător” al Coreii de Nord, Kim Ir Sen, care se pare că i-a succedat fără probleme defunctului său tată ca lider al statului stalinist.

Agencia pentru Planificarea Securității Naționale (NSP) de la Seul a menționat că Kang Myong Do a fost vicepreședintele unei companii de comerț conduse de departamentul de contabilitate al palatului prezidențial nord-coreean și că el a cerut azil în Sud, în luna mai, printr-o terță țară. Un purtător de cuvânt al NSP a arătat că a fost nevoie de timp pentru a confirma faptul că refugiatul Kang este cu adevărat ginerele primului ministru Kang Song San, precum și pentru investigații imense „deoarece el provine dintr-o familie de rang înalt din Nord”.

Kang a declarat că a părăsit țara din cauza urii sale față de Kim Jong II, după ce a fost ținut într-un lagăr de corecție timp de doi ani sub acuzația de a fi avut contacte neautorizate cu cetățeni străini. În 1990 Kang Song San a fost clasificat al treilea în ierarhia Nordului, după Kim Jong II și ministrul apărării, atunci când a fost anunțat comitetul pentru funeraliile lui Kim Ir Sen, decedat la 8 iulie. Primul ministru este văr al lui Kim Ir Sen.



Intrebat dacă socrul său va fi înlăturat din cauza fugii sale, Kang a spus: „Kim Jongh II nu l va înlătura încă pe Kang Song San deoarece are nevoie de stabilitate politică. Dar, după această conferință de presă, el (Kang) va avea probleme serioase. El a mai adăugat că Phenianul își va dezvălui programul nuclear în fața lumii după ce va produce aproximativ zece focoaase nucleare până la sfârșitul anului „pentru a-și asigura o poziție avantajoasă în convorbirile cu Statele Unite și Japonia. Coreea de Nord consideră că Statele Unite nu o vor mai putea ataca atunci din cauza bombelor nucleare, a spus el.

Michael Breen, un analist din Seul, și-a exprimat îndoiala că Kang ar fi avut acces la informații sigure privind programul în pofida relațiilor sale. „Ceea ce spune el poate fi corect, dar problema este dacă știe cu adevărat”, a afirmat Breen. „Eu cred că informațiile concrete privind programul nuclear sunt cunoscute de foarte puține persoane din Coreea de Nord.” El a spus că este posibil ca Seulul să-l fi convins pe Kang să facă această declarație din cauza că autoritățile nu sînt foarte dornice să organizeze summit-ul prezidențial Nord-Sud amănat după decesul lui Kim Ir Sen.

Un alt refugiat nord-coreean, Jo Myong Chol, de 35 de ani, lector Universitar și fiul fostului ministru al construcțiilor Jo Chol Jun, a spus, în cadrul conferinței de presă, că nemulțumirea față de succesiunea lui Kim Jong II este tot mai mare. Jo a sosit la Seul la 18 iulie, venind din China, unde se afla la studii. La rîndul lor, SUA au pus la îndoială afirmațiile lui Kang Myong Do în sensul că Phenianul ar fi dezvoltat cinci focoaase nucleare. Această afirmație, a spus un purtător de cuvânt al Departamentului de Stat, „nu corespunde” cu estimările serviciilor americane de informații.

(Reuter)

O oficialitate a Organizației pentru Eliberarea Palestinei (OEP) a acuzat Israelul că dezmembrează teritoriul palestinian acordând Iordaniei supremația religioasă asupra Ierusalimului. Organizația a cerut Ligii Arabe să reitereze faptul că acest oraș este capitala Palestinei.

„Cine i-a dat dreptul Israelului să decidă asupra instituțiilor islamice din Ierusalim? Sîntem foarte îngrijorați în legătură cu ceea ce încearcă ei să facă acolo”, a declarat Nabil Shaath, negociatorul șef palestinian.

„Este ca și cum toate drepturile asupra Ierusalimului ar fi transformate în drepturi religioase islamice și care sunt apoi acordate altcuiva”, a mai declarat el reporterilor la încheierea

care se prevede că statutul final al Ierusalimului, și întregul Ierusalim, nu numai al celui de est, urmează să fie analizat. Nu dorim să facem din acest lucru o problemă interarabă. Nu este o problemă arabă. Ea este o problemă cu Israelul”.

El a mai afirmat că negocierile de la Cairo asupra extinderii autonomiei palestinienilor pe Malul de Vest progresează rapid, dar că situația nu este tot atât de încurajatoare. „Lucrurile evoluează rapid, dar nu aici avem probleme. Israeliienii nu fac viața foarte dificilă în Gaza în ce privește implementarea acordului. Punctele de trecere se află încă în mâinile lor, libera trecere nu este încă operațională. Israeliienii încalcă toate prevederile. În prezent nu există nici o autoritate palestiniană în punctele de trecere”.

## O.E.P. acuză Israelul de dezmembrarea teritoriului Palestinian

convorbirilor dintre negociatorii israelieni și palestinienii privind acordul de autonomie dintre OEP și Israel. Oficialitatea palestiniană a precizat că toate țările și popoarele arabe — creștine sau musulmane — au responsabilități și interese cu caracter religios în Ierusalim, care nu prezintă importanță doar pentru Iordania”. Potrivit afirmației lui Shaath, prevederea din Declarația de pace semnată de Israel și Iordania la Washington, prin care se conferă regelui Hussein un rol special în păstrarea lăcașurilor sfinte din Ierusalim, „va duce la dezmembrarea țării (Palestina)”. El a cerut Ligii Arabe să se pronunțe asupra statutului Ierusalimului în calitate de capitală a statului palestinian. „Dorim o afirmare a naturii arabe a Ierusalimului, în lumina înținerii de la Washington. Dorim ca Liga Arabă să afirme că Ierusalimul este capitala Palestinei, că acest lucru va fi negociat pe plan politic și că nu s-a renunțat la responsabilitatea arabă asupra naturii arabe a Ierusalimului și a sanctității sale”. „Disputa noastră este cu Israelul și nu cu Iordania, a adăugat el. Israelul nu are dreptul să facă acest lucru. Există un acord între noi și Israel în

OEP a afirmat că acordul israeliano-iordanian reduce șansele ca palestinienii să poată obține eventual suveranitatea pe plan politic asupra Ierusalimului de est, arab, despre care afirmă că va fi viișoarea capitală a statului palestinian. Israelul sustine, la rîndul lui, că nu va ceda niciodată suveranitatea asupra niciunei părți a orașului, reunit în urma războiului din 1967 și pe care îl consideră drept capitala sa eternă. Iordania afirmă că suveranitatea sa religioasă și cea politică sînt două chestiuni diferite.

Acordul dintre regele Hussein și Israel asupra Ierusalimului a dus la reînnoirea suspiciunilor palestinienilor în legătură cu intențiile familiei regale iordaniene care au apărut cu mult înaintea înființării statului eвреu. Nemulțumirea liderului OEP, Yasser Arafat, privind influența exercitată de Iordania asupra Ierusalimului se face ecoul celui a lui Hajj-Amin Hussein, care în urmă cu șase decenii respingea orice amestec din partea buicului regelui Hussein — regele Abdullah. „Este clar că Iordania dorește o poartă spre Malul de Vest prin intermediul Ierusalimului”, a declarat un activist islamic iordanian care nu manifestă simpatie pentru nici una din părți.

Declarația de la Washington prevede că „Israelul respectă rolul special jucat în prezent de Regatul Hașemit al Iordaniei în privința lăcașurilor sfinte de cult din Ierusalim”, iar „când vor avea loc negocierile asupra statutului definitiv al orașului, Israelul va acorda prioritate deplină Iordaniei, având în vedere rolul său istoric asupra acestor locuri sfinte”. Documentul a fost imediat criticat în întreaga societate palestiniană, atrăgîndu-și opoziția islamistilor care se opun actualelor negocieri de pace cu Israelul, precum și al OEP.

Chiar și după ce regele Hussein a renunțat oficial la pretențiile asupra Malului de Vest în 1988, mulți palestinienți suspectează că el dorește încă să recupereze această zonă. El remarcă în mod special faptul că regele Hussein și-a rezervat controlul asupra locurilor sfinte din Ierusalim și datorită faptului că familia sa a pierdut la începutul acestui secol influența asupra orașelor sfinte Mecca și Medina în favoarea familiei regale saudite.

Oficialitățile iordaniene invocă acest rol tradițional atunci când pledează pentru declarația de la Washington, negînd existența unor ambiții mai mari.



„Pe urmele lui tăticu...”

Fondul Monetar Internațional (FMI) a cunoscut un nou an-record în exercițiul financiar 30 aprilie 1993 — 30 aprilie 1994.

170 de state-membre s-au achitat de cerința privind mărirea cotei-părți de participare, stabilită în 1993, contribuind la

## PILANT

sporirea cuantumului de rezerve ale FMI pînă la 144,9 miliarde Drepturi de Tragere Special (DTS), față de 144,6 miliarde DTS, în perioada precedentă.

La 30 aprilie 1994, FMI dispunea de 54,3 miliarde DTS din resurse neutilizate.

Entitatea financiară internațională a acordat, în anul financiar scurs, credite de 5,2 miliarde DTS. Principalii beneficiari au fost Rusia (2,2 miliarde DTS) Argentina și Africa de Sud (0,6 miliarde DTS, fiecare), Polonia (0,4 miliarde DTS) și India (0,2 miliarde DTS).

## Controverse

● In legătură cu a 50-a aniversare a insurecției de la Varșovia.

(AFP, Reuter)

Președintele Poloniei, Lech Walesa, a profitat de ocazia celei de a 50-a aniversări a insurecției la Varșovia pentru a încheia un capitol dureros al relațiilor polono-germane și polono-ruse, dar inițialiva sa a provocat o scîndare în rândurile polonezilor și i-a șocat pe mulți dintre foștii combatanți. Invitîndu-i la Varșovia, la ceremoniile de la 1 august, pe conducătorii țărilor beligerante din cel de-al doilea război mondial, printre care Rusia și Germania, șeful statului polonez a dorit să sublinieze dorința Poloniei „de a intra în Europa cu un cer în alb, fără a mai adăuga ranchiunile din trecut”, potrivit unui colaborator apropiat al lui Walesa.

Președintele Germaniei, Roman Herzog, vicepreședintele Statelor Unite, Al Gore, și primul ministru al Marii Britanii, John Major, au acceptat invitația și vor fi prezenți la Varșovia. Președintele Franței, Francois Mitterand, a fost nevoit să renunțe la această deplasare din motive de sănătate, iar Franța va fi reprezentată de președintele Senatului, Rene Monoly. În ceea ce îl privește pe președintele Boris Eltin, el a refuzat invitația lui Lech Walesa, anunțînd că îl va trimite la Varșovia pe șeful administrației Krenalinului, Serghei Filalov. Canada, Australia, Noua Zeelandă și Africa de Sud, în calitate de țări care au acordat sprijin aerian insurgenților, vor fi

reprezentate în capitala poloneză de ministrii apărării

Orientată din punct de vedere militar împotriva ocupanților germani, dar din punct de vedere politic împotriva Rusiei sovietice ale cărei trupe se apropiau de Varșovia, insurecția din august 1944 este pentru polonezi simbolul suprem de sacrificiu pentru independența țării lor. Potrivit unor sondaje recente, un polonez din doi a dezaprobat invitația adresată de președintele Walesa omologilor săi ruși și germani. Mai multe organizații de dreapta și partide naționaliste au criticat gestul președintelui Walesa, apreciînd că nu a venit încă momentul reconcilierii cu foștii inamici, atît timp cît ei nu au „cerut scuze” poporului polonez. Potrivit unor combatanți, „a face dintr-o tragedie națională un spectacol cu participarea unor invitați străini, printre care și cei din Germania și Rusia, este o ofensă adusă eroilor insurecției”.

Insurecția a fost înăbușită de nazisți după două luni de lupte, în timp ce armata roșie era pregătită să intervină așteptînd pe malul estic al Vistulei. În opinia veteranilor, Moscova i-a trădat, oferindu-le puțin sprijin. Peste 200 000 de locuitori ai Varșoviei și-au pierdut viața, iar orașul a fost distrus din ordinul lui Hitler. Lech Walesa a refuzat să comenteze absența lui Eltin, motivată prin faptul că nu a primit invitația la timp, dar și-a exprimat regretul că acesta nu va putea participa la ceremonii. „Consider, aceasta ca un început al unei noi etape în care trecutul nu își găsește locul, el are numai o semnificație istorică, iar noi construim viitorul”, a precizat Lech Walesa.



SATUL IN TRANZITIE

O MOARA CU NOROC LA LUNA DE SUS

Pentru locuitorii satului Luna de Sus, pentru cei din împrejurimi dar și pentru cei din alte părți ale județului, moara de la Luna de Sus a devenit în ultimii ani, încetul cu încetul, un partener tot mai apropiat.

Doream de mai mult timp să scriu despre realizarea de la Luna de Sus, realizare aparținând Societății Comerciale „Agro-industrială IRBO”. La fiecare încercare a mea, inginerul agronom Valer Irimie, unul dintre inițiatorii acțiunii, împins poate de prea multă modestie, caracteristică de altfel oamenilor care nu au liniște pînă nu duc un lucru la bun sfârșit, cerea amânarea „ieșirii în față”: „Să mai așteptăm, mai avem alțea de făcut...”

La fel mi s-a spus și de această dată. Și totuși, am ținut să aflăm, mai mult ca altădată, pînă unde au ajuns lucrurile noastre...

Și am aflat că, deocamdată, se macină... doar 1000 kilograme de grâu pe oră, obținându-se făină de cea mai bună calitate (făina albă reprezentând 69-70 la sută din total) și 1000 kilograme porumb boabe pe oră, rezultând, de asemenea, o făină grisată, mult apreciată de consumatori.

Ani mai aflat că farifele practice sînt între cele mai avantajoase din zonă. Adică, la plată în natură, se retina 12 la sută din cantitatea de produs iar la plată în bani se plătesc 40 de lei pe kilogramul măcinat. De menționat că se restituie clientului întreaga cantitate de produse secundare.

Pentru că solicitările sînt tot mai mari și pentru a evita aglomerația, se obișnuiește să se facă programări din timp și, mai ales, se preconizează ca într-un viitor nu prea îndepărtat, să se treacă la programul de lucru în două schimburi, să se mărească în continuare capacitatea de lucru. Și, nu în ultimul rînd, se visează la o brutărie proprie, careia să i se dea, de asemenea vestea...

L. EMIL

SECRERISUL MANUAL

În timp ce combinele mai stau pe... butuc, în multe comune din vecinătatea municipiului Dej, oamenii au ieșit în lanurile de grâu cu seceră. Nu mai au ce aștepta, iar preturile actuale practice de Agricultură nu permit recoltarea păioaselor cu mijloace mecanice. Astfel, posesorii de terenuri recurg la metodele tradiționale, la obișnuita coasă sau seceră. Și uite... în câteva săptămîni recolta ajunge în siguranță. În hotărul satului Nima, de exemplu am văzut grâu copt, dar de care nu s-a atins încă nimeni!

După cele constatate pe teren, putem scoate în evidență necesitatea schimbării radicale a concepției actuale despre agricultură, conform căreia Țăranul nostru se mulțumește, din nefericire, cu producții slabe, vorba unui bătrîn: „Cît a da Dumnezeu, a lăsa-i lipsă”. Acum, nici noi, românii, nu ne mai putem permite să ne mulțumim cu asemenea producții. Intrucît un calcul al activității anuale scoate în evidență în final, o pierdere „planificată”. Am putut constata concret pe teren se înșeantă lipsa mijloacelor mecanice la recoltat. Cu toate greutățile perioadei de tranziție, se pot face mult mai multe pentru rentabilizarea agriculturii. Se mai pot comasa suprafețe, se pot realiza culturi complet mecanizate, de pe care să lipsească cu desăvîrșire omul ori sapa sau cu seceră. A sosit momentul să facem ceva pentru posesorii de terenuri. Altfel, nu terminăm secerișul grului nici pînă în toamnă!

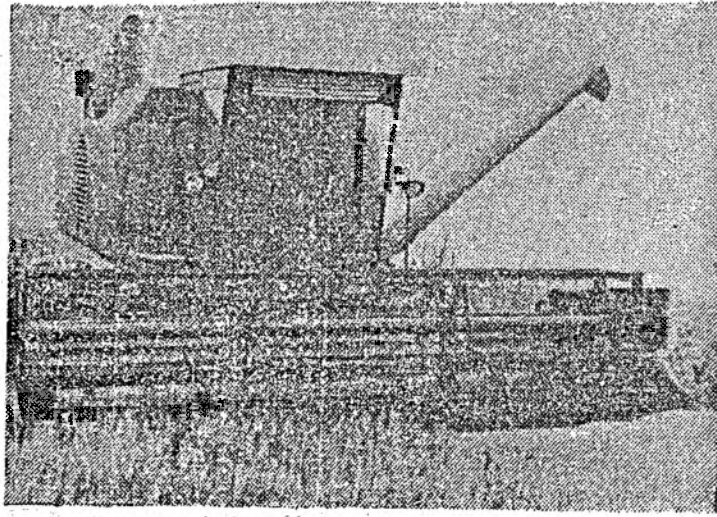
SZEKELY Csaba

După deingrolada care s-a cuibărit în agricultura României în ultimii ani, par a se întrezări, odată cu derularea lucrărilor de recoltat ale acestei veri, tot mai consistente semne ale unei posibile revigorări. Nu trebuie omisă însă, din capul locului, importanța covârșitoare pe care a avut-o evoluția vremii în realizarea, de această dată, a unor producții mult mai mari, în comparație cu producțiile celorlalți ani de după 1989, la principalele cereale păioase: la grâu, la orzul de toamnă, la orzoaica de bere...

Cum, de asemenea, nu se pot trece cu vederea pașii timizi, dar care s-au făcut totuși, în sensul redresării unei situații ce părea, la un moment dat, total compromisă.

O analiză comparativă a rezultatelor anului 1993 și a celor înregistrate în actuala campanie de secerișului, pînă la această oră, este, credem, edificatoare.

La cultura orzului de toamnă, prima în ordinea recoltării, și la care lucrarea este finalizată pe întreaga suprafață cultivată a județului, sporul de producție înregistrat față de anul 1993 depășește 1000 kilograme la hectar, pe ansamblul agriculturii județului. Diferența realizată în sectorul de stat este și mai mare: 3950 kilograme la hectar în 1994 față de 2513 kilograme în 1993. Creșteri semnificative s-au înregistrat și în gospodăriile individuale (2750 kilograme la hectar în 1994, 1591 kilograme la hectar în 1993), precum și în asociațiile agricole (3273 kilograme la hectar față de 2487 kilograme la hectar).



MIEZ DE SECRERIS...

Rezultatele de producție de pînă acum, obținute la cultura de orzoaica de bere, la care secerișul s-a făcut pe aproximativ jumătate din suprafața cultivată, lasă să se întrevadă „salturi” de producție și mai spectaculoase, față de cele ale orzului de toamnă. Dacă în 1993 se înregistrau 1617 kilograme la hectar în sectorul de stat, 1688 kilograme la hectar în gospodăriile individuale și 1780 kilograme la hectar în asociațiile agricole, în această vară, pînă în momentul de față, în aceleași sectoare, s-au recoltat: 3458 kilograme la hectar, 3025 kilograme la hectar, respectiv 3820 kilograme la hectar.

La grâu, cultură de bază care ocupă în județul Cluj o suprafață de 33.685 hectare, situația de pînă acum, cînd nu s-a ajuns încă la jumătatea campaniei, promite, de asemenea, o îndestulare a celor mai mulți dintre cultivatori. Iată cum stau lucrurile la această oră: aproximativ 4000 kilograme la hectar recoltate în sectorul de stat, 3200 kilograme la hectar în gospodăriile individuale și aproximativ 3700 kilograme la hectar în asociațiile agricole. Pasul înainte față de anul precedent (cu producții, în aceleași sectoare, de 2148 kilograme la hectar, 1740 kilograme la hectar, respectiv 1930 kilograme la hectar) este,

evident, în măsură să satisfacă, să bucure și, mai ales, să stimuleze activitatea viitoare. Rămîne să vedem însă dacă startul bun al acestei campanii va fi confirmat de rezultatele finale...

O observație s-ar mai impune însă: diferențele care se înregistrează în condițiile aceluiași an între nivelele de producție din sectorul de stat sau asociații și cele ale agriculturii individualelor, lipsiți în majoritatea lor de mijloace de muncă, de posibilități bănești și, mai ales, de sprijin de orice fel din partea statului, sînt, la rîndul lor, foarte mari.

Pornind din start cu „boii mici”, cu o sîmînță de calitate îndoielnică, neaplicînd nici un fel de tratamente culturii, este firesc acum ca și sacii gospodărilor individuali să fie mai ușori...

Mulți astfel de agricultori ar dori să se asocieze într-un fel sau altul, sperînd să-și ușureze prin aceasta traiul. Mi-a fost dat să constat însă, în mai multe localități ale județului, că nu prea are cine să cristalizeze o astfel de idee, puțini fiind aceia care se mai încumetă să încerce o reorganizare a proprietarilor de pămînt, o regrupare a forțelor satului. Acest lucru va fi posibil, credem noi, doar odată cu sporirea rolului specialistului agronom, prea mult și pe nedrept marginalizat după 1989. Și, desigur, în condițiile unui sprijin consistent, ca aproape peste tot în lume, din partea statului...

Emil LUCA

IN ATENTIA DUMNEAVOASTRA, STIMATI AGRICULTORI

PRETURILE DE ACHIZITIE LA CEREALELE PAIOASE

Depozitele Sucursalei Cluj a Reșiei Autonome „Romcerea” sînt pregătite să primească în această vară cantități sporite de cereale. Preturile de achiziție sînt următoarele: la grâu — 220 lei pe kilogram, la orzoaica de bere — 160 lei pe kilogram pentru cantitățile contractate și 140 lei pe kilogram pentru cantitățile care n-au făcut obiectul unor contracte anterioare.

„Romcerea” are, de asemenea, disponibilități pentru preluarea și păstrarea în custodie a oricăror cantități de cereale aparținînd producătorilor individuali, societăților comerciale sau asociațiilor agricole.

CIT COSTA RECOLTATUL?

Preturile care se percep pentru diferitele lucrări agricole variază mult de la o zonă la alta a județului.

La recoltatul cerealelor păioase,

se bunăoară, pentru un hectar recoltat se plătesc între 100.000 lei și 150.000 lei. Preturile cele mai mici se practică în zona de cîmpie a județului — Luna — Cîmpia Turzii, zonă a celor mai multe și mai mari asociații agricole, în timp ce spre deal și munte preturile urcă și ele. La Pata, „zonă de tranziție”, oferta de lucru se situează aproape de 150.000 lei... Inevitabil, vor fi destui aceia care vor renunța la combina, recurgînd la mijloacele strămoșești, coasa și seceră...

„ARIESAN” CONDUCE IN TOPUL PRODUCȚIILOR

Este cunoscut faptul că în județ, cele mai mari suprafețe sînt cultivate cu soiuri create la Stațiunea de Cercetări Agricole Turda. Aici se obțin, de regulă, an de an, cum este și firesc, cele mai ridicate nivele de producție. În această campanie con-

duce, deocamdată, într-un top al producțiilor, soiul „Ariesan”, la care s-a încheiat recoltatul în toate fermele unității, și la care s-au obținut, în medie, peste 6200 kilograme la hectar. Pentru că toate cele 11 combine angajate în lucru la Stațiunea din Turda merg din plin, există posibilitatea încheierii în timp optim a secerișului, evitîndu-se pierderile prin scuturare, frecvente mai ales în cazul culturii de orzoaica de bere.

GRIJA PENTRU CALITATEA LUCRĂRII DE RECOLTAT

Avînd în vedere fenomenul de încolțire a boabelor în spic, foarte frecvent în zonele de bază din sudul țării în producerea de sîmînță ale țării, este posibil să apară probleme în asigurarea sîmînței anului agricol ce vine. Este necesar, prin urmare, să se ajbă în vedere recol-

tarea pînă „la ultimul bob” a producției din zona noastră de cultură, unde calitatea sîmînței este bună, pentru a se putea acoperi în cît mai mare măsură eventualele „goluri” ce pot să apară în toamnă...

AJUTARE NEDORITE LA SECRERIS MISTREȚII

Din mai multe zone de deal și de munte ale județului, se semnaleză tot mai dese și mai periculoase „intervenții” nedorite în campania de recoltare a cerealelor dar și în cazul altor culturi. Este vorba de compromiterea unor mari suprafețe cultivate, de către animalele sălbatice, îndeosebi mistreții și urși. La Buru și la Iara, la Mărișelu și Belș, în zona Huedinului dar și în zona Mica, mistreții sînt tot mai agresivi. Cine găsește oare ac de pielea lor și de... cojocul urșilor, care, la rîndul lor, vin tare din urmă?

PE VALEA SOMEȘULUI MIC

Pe valea Someșului Mic, secerișul păioaselor a evidențiat producții bune. Mai ales pe Țăranurile care au și fost întreprinderi, cum este cazul suprafețelor cultivate cu orz și grâu aparținînd SCPC Jucu, unitate cu vechi tradiții în agricultura județului nostru.

Dintr-o discuție purtată cu domnul inginer Teodor Rusu, a reieșit preocuparea specialiștilor și a mecanizatorilor de la această stațiune de cercetare pentru obținerea unor recolte cît mai mari.

Secerișul a fost declanșat cu 4 combine în luncă Someșului, lanurile arătînd foarte frumos. Mai ales, dacă le comparăm cu suprafețele gospodărilor individuale, care din lipsă de bani și motorină, nu au putut lucra pămîntul conform cerințelor.

P. DANCIU

(Sz. Cs.)

SATUL ORGANIZAT

venit în sat poate ridica chestiunea organizării satului? Este luat în deridere. Este, oare, competent un intelectual din sate a ridica astfel de probleme chiar dacă a călătorit în Apus? Nu prea credem, deși ar putea-o face în satele noastre există electricitate, radio, televizor, chiar și cinematograful... dar mai lipsește încă multe altele, începînd cu pînca de toate zilele. Nu pretulîndem există încă brutării sătești. De ce nu există?



## Vara cea mai fierbinte a politicii românești

(Urmare din pag. 1)

vechi și nou al unguirilor știm ce știm... Numai că Gyula Horn, pentru a-și asigura politica externă atât în fața vecinilor cu care Ungaria este în stare tensională, cât și în fața Occidentului, dar și pentru a-l recuceri pe Soros, care a revenit cu avansuri „liberale”, are nevoie de această aripă liberală nu numai în Ungaria, dar și în U.D.M.R. Până la toamnă se pot întâmpla multe...

Mai important este faptul că Occidentul se arată interesat nu de partidele politice românești, ci de România. Faptul acesta pare a fi înțeles, până la urmă, și de președintele Iliescu și, după gafele (care încă ne costă) cu U.R.S.S. și Rusia, pare a înțelege căre ne este locul — chiar dacă lucrurile nu se arată limpede (sau nu ne sînt limpezi) nouă, celor ce n-avem acces la documentele de cel mai strict secret). Cine a urmărit evoluția evenimentelor internaționale, observă că, dincolo de presa și radioteleviziunea occidentală, care continuă să ne porcăiască în fel și chip, reflectînd scopurile unor anumite grupuri de presiune; că, dincolo de felurile scenarii periculoase pentru viitorul României (presărate prin anume publicații); dincolo de firimiciunile participării la unele „programe” sau manevre militare — există un real interes pentru poziția strategică, potențialul economic (acum prăbușit — dar numai pentru moment) și potențialul uman al României. Includerea României în grupul de țări ce urmează a contribui la edificarea noilor relații israeliano-arabe nu e chiar o glumită, cum au încercat să ne convingă năimiții unor partide. Aici nu mai e vorba de partide, ci de politica națională, de marile interese — și posibilități! — ale României în această zonă geografică.

Întrețin înțelegerea acestor fapte își face loc, totuși, în tot mai multe creiere, ne putem aștepta la o abordare mai profesională (în Parlament și la nivelul liderilor partidelor) a problemelor esențiale ale României. De aceea este posibil ca, la toamnă, să constatăm că s-au atenuat unele asperități dintre partide.

Pe de o parte legile fierbinti referitoare la învățămînt și la casele nationalizate vor sta nițel la frigider în această vară — în defavoarea U.D.M.R., care a făcut gafa proclamării neșurării civice (uniunea are o „șopirlă” și în privința statutului proprietăților, din cauza celor furate în urma Diktatului de la Viena); de pe altă parte, Guvernul, prin ofensiva marilor privatizări, va pune unele partide în fața împlinirii unui punct de program cu care s-au lăudat, dar pentru care n-au dat soluții concrete.

Asa stînd lucrurile, este posibil ca în toamnă Parlamentul să fie mai matur — nu pe baza jocurilor de fotoliu, ci pe aceea a intereselor majore ale țării.

## DISCURS AL LUI IULIU MANIU APLAUDAT ÎN PARLAMENTUL ROMÂNIEI

— Prin acest tratat se lichează un proces milenar dintre poporul român și poporul maghiar, care a pretins timp de o mie de ani atîtea sacrificii, atîtea suferințe și a dat atîția eroi.

— Omagiu bărbatilor știuți și neștiuți, recunoștința aceluia prin a căror minte și prevedere politică neamul românesc a știut într-un moment decisiv să aleagă cărarea adevărată, cea cărare care a dus la triumful desăvîrșit al națiunii române.

— Nu trebuie să uităm că izvorul adevărat al unirii neamului românesc nu este acest tratat, izvorul adevărat al unirii neamului nostru este conștiința vie a neamului românesc și hotărîrea sa suverană, iar acest tratat însemnează numai o recunoaștere internațională, întărirea în domeniul internațional a unei uniri și a unui Stat puternic și credem, vesnic existent, a României Mari, izvorită din viața neștrămutată a întregului neam.

— Noi ținem cu sfințenie la hotărîrile de la Alba Iulia. Pentru că credem ele sintetizează voința întregului neam și ele exprimă curatul adevăr și curata dreptate.

— Noi, îndeosebi Partidul Național, ținem a declara — și credem că sîntem în sentimentul întregii — opozițiuni naționale — ca noi niciodată cu sufletul nostru și cu gîndul nostru nu ne putem depărta de ideea înfăptuirii integralității aspirațiilor noastre naționale.

— Constatăm un lucru, care cred că este în afară de orice îndoială, că prin hotărîrile de la Alba Iulia noi am acordat minorităților etnice și confesionale mai multe drepturi decît sînt statorile în aceste clauze.

— Am avut în vedere exigen-

Tratatul de Pace de la Trianon

tele reale ale minorităților naționale, atunci cînd am statorit acele drepturi, pe care sîntem gata a le acorda acestor minorități și atunci am pus acele margini pe care le vedeți, dar hotărît am fost contra și vom fi contra ca să acordăm autonomii naționale minorităților etnice și confesionale, pentru că drepturi de autonomie națională lor nu le vom da.

### Perenități istorice

— În România există minorități numeroase. Ele sînt însă răsfrînte și oricît de mare este importanța lor culturală și economică, pe care le-o recunoaștem, dacă noi i-o înzestra cu autonomie națională vom strica Statul nostru, dar le vom strica și lor, pentru că îi vom îngrădi în niște margini care îi vor împiedica pe ei înșiși în irăltarea și întărirea lor deodată cu înălțarea și întărirea Statului românesc.

— Rugăm minoritățile confesionale și etnice să binevoiască a se mulțumi cu ceea ce în interesul lor adevărat, neamul ro-

mănesc, în mod suveran le-a acordat, și să nu bage nelămurirea în sufletul acestui popor tolerant prin pretențiuni care întrec marginile și ale pretențiunii și ale intereselor mari ale Statului nostru.

— Conflictul nostru pe care l-am avut cu poporul maghiar, țîn să accentuez că noi, poporul românesc, a cunoscut numai iubire pentru ființa sa și pentru neamul său propriu.

— Cînd încheiem acest proces, noi nu ducem cu noi o dîmărie față de vecinii noștri pe care sparte i-a pus în amănunțire noastră, și eu cred că sînt în sentimentul întregului neam românesc, dacă zic că numai de la ei depinde ca această ecinătate să fie cît mai bună.

Cărturari de seamă ca I. Lupș, Silviu Dragomir, N. Iorga, Sextil Pușcariu, I. Moga, Octavian Goga, I. Agârbiceanu, Al. Lapadatu, Aron Cotruș, Lucian Blaga, C. Daicoviciu, David Prdan, Hadrian Daicoviciu, Ștefan Pascu etc., au sluit aceste principii, ce-si au filonul în trecute vremuri, împotriva dematrilor valorilor pe care s-a clădit unitatea neamului românesc.

Mario OPREA

### Parasit de aliați în problema săpăturilor UDMR-UL ÎNCEARCA DE UNUL SINGUR

Impotrivirea UDMR la începerea sondajelor arheologice, care va avea loc marți, potrivit unui comunicat al Muzeului Național de Istorie al Transilvaniei, nu are obiect declară deputatul PL-93, Petre Lițiu. După comunicatul Comisiei de la București și asigurările care au fost date că statua lui Ma-

tei Corvin nu va fi afectată, nu există — în opinia d-lui Lițiu — motive de îngrijorare pentru etnicii maghiari.

În cursul zilei de ieri n-am reușit să luăm legătura cu liderii UDMR. Surse demne de încredere conturează ideea că UDMR va continua să pretindă neaprobarea Consiliului local pentru începerea săpăturilor. Nu este exclusă participarea cetățenilor de naționalitate maghiară la acțiuni de protest.

În data de 26 iulie a.c. Uniunea „Vatra Românească” — Cluj s-a întrînit cu filiala județeană a Partidului România Mare, continuîndu-și astfel demersul — de consultare în probleme stringente ale societății românești cu toate forțele social-politice, atât din coaliția partidelor de guvernămînt, cât și cu cele din opoziție. În urma discuțiilor s-a căzut de acord asupra următoarelor planuri de acțiune comună:

- găsirea unor soluții de sprijinire a agriculturii românești, intervenții la guvern și la alte foruri decizionale centrale și locale pentru relansarea vieții economice a satului, aflat astăzi într-o situație deosebit de dificilă, guvernul să fie mijlocilor și garanți în vînzarea către țărani a mașinilor și utilajelor agricole

## Comunicat comun „Vatra Românească” — P.R.M.

atît de necesare;

- revigorarea activităților instructive și culturale, atît în mediul rural cît și în cel urban;
- urgentarea modificării Legii bugetului de stat pe anul 1994, solicitîndu-se suplimentarea creditelor bugetare pentru sănătate, care acoperă doar 46 la sută din necesar;

- intensificarea demersurilor pe lingă executiv și comisiile de specialitate ale Parlamentului pentru discutarea și adoptarea cu prioritate a proiectului Legii asigurării sociale;

- revizuirea proiectului Legii Învățămîntului, în sensul apărării intereselor naționale, prin

menținerea unităților școlare cu efective reduse de elevi români în mediul rural, asigurarea unui sprijin material, prin burse, fundații și cămine, pentru a se preveni analfabetismul, iar predarea limbii române, a istoriei și geografiei patriei în școlile minorităților naționale să se facă în limba română;

- sprijinirea unităților școlare din învățămîntul preuniversitar și asigurarea acestuia cu cadre didactice universitare, în interesul realizării unui salt calitativ și a unei Reforme în educație și instrucție atît sub aspectul conținutului, cît și sub cel al metodei și metodologiei;

— asigurarea dreptului copiilor români, indiferent de numărul lor, mai mult sau mai puțin restrîns, de a învăța în limba maternă, cu cadre didactice române, în special în județele Covasna, Harghita și Mureș, sau în satele răsfrînte ale Apusenilor;

— obligativitatea testării cunoștințelor de limbă română a acelor cadre didactice de altă naționalitate, care urmează să predea în școlile cu limba de predare română excepție cei care au absolvit facultățile în limba română.

Atît Uniunea „Vatra Românească” — Cluj, cît și filiala județeană a Partidului România Mare nu împărtășesc ideea întocmirii de manuale speciale de limbă română pentru școlile mi-

norităților naționale, aceste manuale trebuie să aibă același conținut ca și cele pentru școlile cu limba de predare română. Totodată, părțile sînt de părere că trebuie să se interzică activitatea politică în învățămîntul de toate gradele. UVR și PRM au căzut de acord să continue de pe poziții comune activitatea împotriva iredentismului, șovăismului și antiromânismului, sub orice aspecte s-ar manifesta. Găsiți cu celelalte partide, UVR Cluj a convenit cu filiala județeană a PRM să se formeze un comitet consultativ al tuturor organizațiilor deschise dialogului, pentru susținerea intereselor naționale majore. Cele două organizații și-au schitat pentru început un plan concret de acțiune comună, în sensul dezideratelor enunțate.

## Noi propuneri ale P.U.N.R. pentru marea privatizare

„Accelerarea privatizării și demarajul efectiv al reformei economice au constituit două dintre obiectivele principale introduse de către PUNR în programul de guvernare și asumate politic de guvernul Văcăroiu” — se spune în „Marea privatizare — punctul de vedere al PUNR”, remis prin fax redacției noastre de către Departamentul de presă și mediatizare al PUNR. Ideea este reluată în finalul textului, unde se exprimă regretul că inițiativa PUNR în acest domeniu n-au fost suficiente mediatizate.

După ce prezintă propunerile de ansamblu, strategie, care, din text, par a coincide cu formularea guvernamentală, PUNR vine cu alte cîteva propuneri, începînd cu modificarea Legii privatizării, care „în forma actuală, nu este funcțională, fiind depășită de realitățile economice”. Ar fi, deal, vorba de următoarele:

„Distribuirea de certificate de proprietate tuturor tinerilor care împlinesc vîrsta de 18 ani pe întreaga durată a procesului de privatizare a societăților comer-

cială, dar nu mai mult de trei ani de zile, adică pînă la 31 decembrie 1996. Acest lucru ar însemna disponibilizarea unui procent de maximum 10 la sută de la FPS la FPP. Dacă această soluție creează probleme deosebite, atunci, pentru generațiile tinere care împlinesc 18 ani în următorii trei ani s pot acorda anumite facilități atunci cînd se pun în vînzare cupoanele nominative. Luînd exemplul Cehiei, vînzarea acestora se poate face la o sumă care reprezintă doar 10 la sută pentru tineri”.

O altă propunere, vizează „ierarhizarea valorii cupoanelor nominative pe grupe de vîrstă și categorii de pregătire profesională”. Astfel, ar urma ca tinerii care împlinesc 18 ani să primească 80 la sută din valoarea unui coupon nominaliv; cei cu o vechime de pînă la 10 ani — 85 la sută; cei cu vechime între 10 și 20 de ani — 90 la sută; cei cu vechime de 20 — 30 de ani — 95 la sută; cei cu vechime de peste 30 de ani — sută la sută. Dacă se ia în vedere ierarhizarea pe grupe profesionale de pregătire, atunci pentru neabilitați s-ar acorda 90 la sută din valoarea unui coupon nominaliv; pentru absolvenții de școli profesionale — 92 la sută; pentru cei cu pregătire liceală și de specialitate — 93 la sută; pentru cei cu pregătire postliceală și de mașinist — 94 la sută; pentru cei cu pregătire universitară — 96 la sută; pentru cei cu pregătire postuniversitară —

98 la sută, pentru inovatori, inventatori și deținătorii de licențe și brevete profesionale — sută la sută.

Așadar, „la prima grupă intră în calcul dimensiunea temporală și cantitativă a fiecăruia, la crearea patrimoniului material și spiritual național. La a doua grupă, este vorba de o participare strict intelectuală la crearea acestui patrimoniu”. Prin această determinare logică se elimină principiile egalitariste, convenționale, de apreciere a participării fiecărui cetățean la procesul de privatizare” — se spune în document.

PUNR mai propune ca oferta publică de vînzare să nu fie limitată de la 30 la sută, care revine FPP și, pentru recapitalizarea societăților, pentru lichidități financiare oferta publică să treacă pînă la 60 la sută din patrimoniul societăților, iar în turism și comerț chiar pînă la 80 la sută.

În fine, dacă timpul nu ar permite efectuarea unor lecții logice pentru ierarhizarea distribuției valorice a cupoanelor nominative, Guvernul poate soluționa această problemă într-o etapă ulterioară, prin vînzarea cupoanelor nominative la o valoare de pînă la 30 la sută, cetățenilor care au contribuit diferențiat la realizarea patrimoniului material și spiritual național.

Guvernul a demarat deja acțiunea mării privatizării. Mai e loc pentru acceptarea și aplicarea acestor propuneri?

BIE CALIAN





Film

## OM ÎNTR-O LUME (IM) PERFECTĂ

Pistolarul cu ochi albaştri, înalt și de o eleganță ciudată, indiferent că este marele cowboy răzbușător și om al dreptății din "westernurile-spaghetti" ale lui Sergio Leone ("Pentru un pumn de dolari", "Pentru cinci dolari în plus", "Bunul, răul și uritul" - anii 64-66) sau inspectorul dur și tenace, de un calm nervos și atât de uman, preferatul regizorului Don Siegel ("Inspectorul Harry - 1971"), a mai îmbătrânit CLINT EASTWOOD, căci despre el este vorba, e la fel ca prima oară, la începutul unui film ce trece prin-

tre cele mai bune ale anului: O LUME PERFECTĂ. De fapt, el și-a "făcut mina" începând din 1971, când a regizat "Un cîntec la cerere" (unde a și jucat cu Jessica Walter) și a continuat, într-un stil ce i se potrivea ca o mînușă, genul de film pe care l-am putea numi POLICIER-UL UMANIST. A turnat mai multe filme de acest gen, cu el în rolul principal, cowboy-polițist, el este durul care poartă în oglinda lui un om. "Hoinarul preeeriei", "Provocarea", "Firefox" o demonstrează perfect. Clint nu s-a mutat nici un centimetru din stilul său de un clasicism perfect, unde substratul lucrurilor este întotdeauna un suflet de om. Și poate acest film, "O Lume perfectă", în care joacă actori fără rici o greșală este un as în mina unui regizor format la o școală foarte înaltă, acolo unde normalitatea este prima și ultima literă, iar condiția și fericirea umană, legea de bază. El nu cade niciodată în sentimentalism, deși scenariul semnat de John Lee Hancock l-ar fi putut conduce la un onest glamour (melodramă)! Dar, ca de obicei Clint a fost atent, rece-cald și norocos, actorii (chiar în rolurile neînsemnate) au fost, ca de obicei în filmele lui bine aleși. Filmul nu are timp morți, ci o tensiune ascunsă, iar tragedia e vădită în visul personajului prin-

cipal, jucat de Kevin Costner (Butch Haynes), un deținut evadat, care se autocaracterizează spunînd că nu este nici bun, nici rău, ci numai "altfel"! Și acest lucru îl spune magnificului său partener T.J. Lowher (Philip Perry) sau (Buzz), un copil de 8 ani, răpit dintr-o familie de sectanți cu o religie ce interzice micile și marile bucurii, în noaptea evadării și care va fi cauza prieteniei, dragostei, tandreții, durității și morții unui personaj complex cum este evadatul, care și ucide ridicolul tovarăș de pușcărie, învîndu-l într-un timp scurt pe puști citeva din esențele vieții. Copilul este atât de firesc încît ideea că el va repeta destinul aceluia pușcăriaș, dovedit a fi un om minunat, dar care trebuie să se descurce într-o lume ce l-a condamnat, la început, pentru o greșală nevinovată, sperie prin fireașul ticăloșiei Filmul joacă la rîndul său două destine, cea a pușcăriașului mătur, cu o mare tristețe în rana sufletului și copilul ce învață să înțeleagă cum e să-ți îndeplinești o mică dorință în viață, fîrînd un costum de fantomă zîmbăreată, purtat la un fel de "colindă" în noaptea de sărbătoare numită Halloween, cînd copiii merg din casă în casă, divers costumați. Aceste destine intruchipează iubirea și violența și mai ales fap-

tul că lumea nu va înțelege niciodată că există oameni ce nu pot trăi după rigla impusă de ea. În urmărire sînt Clint Eastwood (Red Carnett) un mare ranger texan, neîntrecut șef de poliție și Laura Dern un fel de psiholog (Sally Gerberber), (nu de mult a jucat în "Jurassic Park" al lui Spielberg) sau specialistă în pușcăriași. Numai că nu toți știu că Red, mare polițai, a "umbat" în destinul actualului evadat, demult, demult și școala de corecție a scos din el o capodoperă dură dar nu a ucis omul. Omul va fi ucis psihic și fizic acum. Urma lui îngerească (o vedere cu Alaska, ținu unde omul se luptă cu natura și unde Buch voia să ajungă) îi rămîne băiatului, care în câteva zile și-a învățat pe de rost viața, dragostea și moartea, toate la timpul viitor. Crușimea și poezia nu l-au ocolit. Morala filmului e limpede: nu oamenii, ci OMUL. Lui nimic nu i se poate lua. Așa că Kevin Costner din "Dansînd cu lupii", "Robin haiducul din pădure" sau Elliot Ness, marele dușman al gangsterului Al Capone, pozițiivul minunat n-a făcut decît să pună mîna puțin mai în înfinit pentru a pipăi și cealaltă față a medaliei. Și a reușit: arăta tot pajură.

Dorin SERGHIE

Totul este relativ pe lumea aceasta, dar influența hotărîtoare a alimentației asupra organismului viețuitoarelor nu poate fi ignorată. Iată și câteva argumente: în comparație cu lupul - carnivor prin excelență - cîinele domestic este un animal mai modest ca înfățișare. În rest, ce să mai vorbim? Cît despre inteligența cîinului este suficient să amintim remarcă lui Axel Munthe (1857 - 1949) autorul "Cărții de la San Michele". La un moment dat, celebrul autor trăia în insula Capri, din apropierea orașului Napoli. Oca-

## SÎNTEM CEEA CE... MÎNCĂM

zional, a fost vizitat într-o vacanță de regele Suediei. Văzînd halta de cîini, acesta din urmă îl întrebă: "Nu găsiți nici un defect acestui animal, atît de fidel omului?" La care Axel Munthe a replicat: "Ba da!... Să se încreadă el atîta în om". Cele de mai sus se referă la cîine.

Cel mai longeviv animal de pe glob este, după cum bine se știe, elefantul, care trăiește peste 200 de ani. Consumă, oare, acest adevărat "rege al animalelor" car-

ne? Nu despre leu este vorba, precizăm. Elefantul este ierbivor. În apele mărilor nordice domnea, cîndva, balena gigant - mamifer fără dinți și cu un gîtul atît de îngust încît nu poate înghiți decît plancton și răcurșori minusculi, aflați cu pemișoara nu putem încadra nici balena în categoria carnivorelor. Mulți se vor mira, auzînd că elefantul și falcicul cal nu este altceva decît o rudă apropiată a inteligenței și violenței vulpi, cea inhibitorie de păsări, nu de iarbă

verde. Cine a auzit de cel carnivor? Profilat pe nutriție de natură vegetală, corpul acestuia s-a dezvoltat puternic, fără a scădea din inteligență. Dacă fierbem copita calului, vom găsi rudimente ale oscioarelor de la cele patru degete, devenite la vulpe gheare. Calul are și el o coadă bine dezvoltată, amintind de cea a vulpii. Cu altă ocazie, vom mai aduce și alte dovezi care atestă influența binefăcătoare asupra sănătății a alimentelor preponderent de natură vegetală.

Dana PATRU

## LUNA AUGUST - LUNA ÎMPĂRĂTULUI OCTAVIAN AUGUSTUS

Calendarul Iulian, cunoscut sub numele de "stil vechi", intrat în vigoare la 1 Ianuarie (ianuarie) anul 45 î.Ch. a fost încredințat, după ce a fost introdus în imperiul roman, Colegiului pontifical din Roma pentru a urmări corectitudinea socotirii timpului potrivit reformei făcută de astronomii din Alexandria, în frunte cu Sosigene, din inițiativa lui Iulius Caesar. Colegiul pontifical n-a reușit să înțeleagă esența reformei astronomilor alexandrini, nu știau de ce ziua bisectă se adăuga la al patrulea an, și a dispus ca această zi să se adauge la interval de trei ani. Calendarul a devenit astfel confuz. Această eroare a fost descoperită după aproape patruzeci de ani, în timpul împăratului Octavian Augustus, succesorul lui Caesar. Din dispoziția împăratului, mai întâi a fost eliminată adăugarea zilei suplimentare a anilor bisecți; iar ulterior, în anul 8 î.Ch., s-a revenit la regula stabilită de Sosigene, potrivit căreia este bisect fiecare al patrulea an divizibil cu patru, pentru ca durata anului calendaristic să fie cît mai apropiată de cea a anului tropic, de circa 365,25 zile. Ordinul împăratului a fost pus în aplicare.

Octavian Augustus era considerat urmaș testamentar al lui Iulius Caesar. Adoptase numele Caius Iulius Caesar Octavianus și primise salutul veteranilor adepți ai lui Caesar, care l-au ajutat să consolideze unitatea imperiului. După victoria împotriva lui Antonius și Cleopatrei, care s-au sinucis, și-a asumat exercitarea puterii de împărat. I s-a decernat titlul de Augustus (glorificatorul, măciul de către divinitate, denumire ce se dădea celor sfinte). Și-a apropiat cu abilitate slujitorii, răsplătindu-i cu onoruri și averi, în periu aflîndu-se atunci într-o perioadă de înflorire. Ca împărat și-a adunat în jurul său pe cei mai de seamă oameni politici și spirite ale culturii latine din acea vreme, între care pe cîștii Publius Virgilius Maro, Quintus Horatius Flaccus, Albius Tibullus, Sextus Propertius, Publius Ovidius Naso (pe care avea să l exilaze mai tîrziu la Tomis - Constanța, în anul 6 î.Ch., în urma unei afaceri sentimentale ce nu era pe placul său de imperator), precum și renumitul istoric Tit-Livius. Augustus a ajuns pînă acolo încît a declarat ziua sa de naștere ca zi festivă, ceea ce pînă atunci era neobșnuit la Roma, demonstrînd astfel caracterul dictatorial al puterii sale imperiale, sprijinită de senatori, de oameni politici și de cultură cu care s-a înconjurat. Înainte de a muri (19 august, anul 14 î.Ch.), într-un moment de sinceritate, considerîndu și viața ca un rol pe o scenă, Octavian Augustus a spus: "Dacă piesa va plăcut, aplaudați și cu toții conduceți-mă!"

În cinstea împăratului și drept recunoștință pentru corectarea calendarului și pentru marile sale victorii obținute în luna Sextilius (a șasea după vechiul calendar roman, a opta după cel iulian), senatul a hotărît schimbarea denumirii acestei luni în Augustus. Dar cum luna avea 30 de zile și s-a considerat nepotrivit ca această lună dedicată lui Augustus să aibă mai puține zile decît luna Iulius (iulie), care purta numele lui Iulius Caesar, a fost luată o zi de la luna Februarius (februarie) și a fost adăugată lui Augustus (august). Pentru că s-a ajuns ca trei luni la rînd - Iulius, Augustus și September - să aibe fiecare cîte 31 zile, ceea ce nu convenea romanilor superstițioși, s-a transerat o zi de la September la October și o zi de la November la December. Acest calendar a rămas neschimbat pînă în secolul al XVI-lea aproape în toate țările europene, iar în unele, între care și țara noastră, pînă la începutul secolului XX.

Luna august are, la noi, la români, și denumirea populară de gustar, din august, sub influența verbului gustare, și de măsălar, conf. lat. messis - seceriș, recoltare, în această lună recoltîndu-se holdele.

**SEMNELE DE TIMP DUPĂ VECHI CALENDARE ROMANEȘTI:**  
Negura de pe livezi și riuri de se arată după apunerea soarelui, înseamnă timp lung, statornic. Ploaia de august subție vinul. Vînturile de miazănoapte aduc timp statornic. Dacă timpul în ziua de Sf. Fotie (12 august) va fi frumos, și toamna va fi frumoasă. Dacă barza cloncăne, va ploa. Cînd sînt alune multe, urmează iarnă grea.

**UMBILAREA VREMEI DUPĂ CALENDARUL PE 150 DE ANI**  
1 bine; 2-9 în unele zone ploaie; 10 bine; 11-18 noroasă alternînd soare și ploaie la deal și munte; 19 bine; 20-23 în unele locuri ploaie; 20-21 bine; 24-25 ploaie; 26-31 bine, cu cer noros.

**CUGETĂRI PENTRU LUNA AUGUST DIN CALENDARE ROMANEȘTI**

Cel mai bogat dintre oameni este acela care știe cruța, cel mai sărac este zgîrcitul. Bogăția sufletului este unica bogăție, celelalte bunuri sînt bogate în neplăceri. Dacă nu știi unde-i vadul, nu intra în apă. Poți să te împrietenești cu cel ce-ți întinde mîna, dar de nu-i cunoști năravurile ține și-o piatră în sîn; În situații grele, la necazuri, fil tare și perseverent. După furtună vine și vreme bună. De lătratul cîinilor să nu te sperii. Nu te teme de orice tufă. Cine pune eu dracul în plug, scoate boii fără coarne.  
Marin OPREA

EPIGRAMA ȘI CATRENE  
INFLAȚIA

Cînd nu-i nici muncă, nici rușine  
Inflația-i ca umbra-n soare:  
Cu cît alergi de ea mai tare,  
Cu-atît mai iute-i după tine.

## UNITATE ÎN DIVERSITATE

De ce atîtea neamuri în războaie  
Cultivă ură și se încovoie?  
Uitînd că-n diferitele păduri  
Se regădesc... aceleași uscături.

Victor TĂTARU

## VACANȚA

De "distracții" tot nu scapă  
Și la mare să se ducă:  
Chiar de intră el la apă,  
... Cheltuicile-l usucă!

## PE LITORAL

La mare ce se amuzau  
Distracția-i chiar cu chichițe:  
Bărbații mai vînau pipite,  
Iar dînsule... îi pescuiau!

Teofil VOINESCU-AMADEUS

## PE MERIDIANELE LUMII

Nu vreau să laud, nici să critic  
Dar pot s'affirm, ce-i drept, tardiv,  
Ce bine-ar fi ca-n plan politic  
Să stăm la fel ca-n plan sportiv.  
Eugen ALBU

## CURIOZITĂȚI

• **BABA DIN HUSASAU.** Baba din Husasau, județul Sălaj, a existat în realitate. Pe numele său adevărat Florița Baciu, născută Chereji, ea s-a măritat la 14 ani, a avut primul copil, o fiică, la 15 ani, în decursul anilor născînd nu mai puțin de 22 de copii (10 fete și 12 băieți). A murit, sănătoasă, la 86 de ani, lășînd în urmă și 50 de nepoți și 53 de strănepoți. Baba spunea că "alea femeii is bolnavă care n-au prunci în viață". Despre Baba a povestit una dintre fiicele sale, Raveica, din Mălădăia (Sălaj).

• **RÉCORD DE CASATORIE.** Patricia Dumber din SUA a fost arestată de poliția americană, deoarece numita se căsătorea, contra unei anumite sume, cu imigranți care doreau să obțină cetățenia americană. S-a descoperit, astfel, că numita, în numai 3 ani, s-a căsătorit (formal) de 40 de ori! În prețul pretins de la miri era cuprins și prețul procesului de divorț.

• **PROTEST.** Pentru a protesta împotriva divorțurilor, James și Mary Grady din statul Illinois (SUA) s-au căsătorit între anii 1964-1969 de 27 de ori, în nu mai puțin de 25 de state americane. Uneori s-au căsătorit de 3 ori în aceeași zi sau chiar de 2 ori într-o oră!

• **PEPENE... CUBIC.** O horticultoare iscusită din Japonia, pe nume Tomyuki Ono, a reușit să creeze și să cultive o specie de pepeni galbeni, de formă cubică. Pepenii au același gust și aceeași aromă cu cei obișnuiți. Forma cubică permite să fie transportați mai ușor și păstrați în camere frigorifice sau în frigider casnice.

• **AUTOTRANSPLANT.** O echipă de chirurși chinezi a reușit un autotransplant. Unei tinere accidentată la ambele mîini i-au fost grefate falange de la degetele de la picioare. Au fost reconstituite astfel, anatomic și funcțional, mîinile tinerei, operația constituînd o reușită.

• **AEROPORTUL DIN BLOC.** La etajul VII al unui bloc bucurăstean, în apartamentul fostului pilot Ion Botezatu, se găsește o colecție cu peste 380 machete de avioane. Ion Botezatu, născut în 1929 la Iași, după ce a zburat peste 8,5 milioane km - echivalentul a circa 15.000 ore de zbor pe linii externe ale Tarom și Lar - se ocupă în prezent de reconstituirea machetelor diferitelor tipuri de avioane.

I.N.U.



## DIVERSE

Ploiești, 1 august 1943 sau „duminică neagră” a aviației strategice americane

## OPERATIUNEA „TIDAL WAVE”

James Dugan aparținea Secției Foto și jurnale de actualități a Forței a 8-a Aerice U.S., care a participat cu 3 grupuri de bombardiere la misiunea „Tidal Wave”, iar Carrol Stewart era ofițer însărcinat cu relațiile publice pe lângă unul din aceste grupuri. Cartea scrisă de ei a apărut în cursul anului 1962, deci după 19 ani de la această bătălie aeriană. În timpul războiului americanii au preferat să vorbească puțin despre această misiune și expeditiv după aceea. Aceasta în ciuda faptului că raidul efectuat la 1 august 1943 aduna 178 de Liberatori — cea mai mare armată aeriană aliată atacând, până la acea dată, o zonă din Europa. Interesul strategic și nu în ultimul rând politic al acestei misiuni, minuțios studiate și pregătite de statele majore americane și engleze, este în repetate rânduri subliniat în carte.

Capturarea sau distrugerea Ploieștiului era de multă vreme o problemă clasică în academiile de război de pretutindeni. Acest nume era adesea rostit în birourile secrete de la Washington, Londra, Berlin, Moscova și Cairo. Rafinările din Ploiești produceau o treime din benzina de aviație cu cifră octanică înaltă, motorina necesară blindatelor, benzina și lubrefianții de care dispunea Hitler. De la Ploiești venea jumătate din petrolul care susținea cursa blindatelor lui Rommel peste mările de nisip ale Africii mediteraniene.

În acel moment, distrugerea rafinăriilor Astra Română părea singura acțiune ce l-ar fi putut opri pe Rommel în delta egipteană și stopa strivitoarea presiune a germanilor spre Baku. Dacă Hitler punea mîna pe petrolul din Baku, acesta ar fi astîmpărat pentru multă vreme setea mașinilor de război germane, zona găsindu-se mult în afara razei de bombardare a oricărei baze aliate sau a oricărui bombardier în producție atunci. În gândirea strategică aeriană, Ploieștiul era o cheie pentru multe usi.

Iată rațiunile care au prezidat conceperea misiunii „Tidal Wave”. Val revărsat, nimicitor. Că era o misiune riscantă, o dovedesc condițiile: cea mai apropiată bază aliată de pe care bombardierii puteau decola spre Ploiești era Benghazi — pe pământ egiptean. Ruta Benghazii — Ploiești — Benghazi însemna distanța record de 3700 km de zbor și 14 ore de funcționare neîntreruptă a motoarelor. Nici un avion de vânătoare din lume nu putea întreprinde un asemenea raid. Bombardierii, deci, trebuiau să zboare fără însoțire de protecție, fără faimoasa „vânătoare strategică”, pe care aviația română avea să-o înlocuiască mai târziu. În plus, pentru a nu fi detectate și a-și asigura avantajul surprizei, pentru atingerea cu maximă eficiență a țintelor, Liberatorii trebuiau să „atace la sol” (200 m) și să nu comunice, până la obiectiv, prin radio. Pusi la punct astfel, misiunea avea să fie prima și ultima misiune de anvergură executată la „zero altitudine”. Căci 1 august 1943 avea să însemne într-adevăr „duminică neagră” a aviației americane în întregul război.

Datorită altitudinii, Liberatorii n-au fost imediat detectați și s-au putut apropia de țintele „albe”, „roșii”, „albastră” din perimetrul Ploiești. Aici, spre surprinderea lor, au fost întâmpinați de un dens și precis foc de antiaeriană. Încercînd să manevreze, uriașele bombardiere s-au stînjinit reciproc, în cea mai mare parte țintele n-au fost deloc sau numai superficial atinse, iar asupra formațiilor rupte s-a abătut nimitor aviația română de vânătoare de apărare teritorială și câteva unități germane. Relatări americane publicate ulterior cărții, stabilesc următorul bilanț: din 178 de bombardiere strategice, 53 au

fost doborîte, 37 grav avariate, aterizează forțat (14 în Turcia, și echipajele sînt internate, 23 pe aerodromuri aliate), 88 se întorc la bază, dar apte de luptă, a doua zi erau numai 33. Au murit sau au fost dați dispăruți 446 membri ai echipajelor (printre ei cei căzuți în captivitate în România), 54 au fost răniți deasupra Ploieștiului, 79 au fost internați în Turcia. Pe scurt, o catastrofă fără precedent și cum n-a mai fost alta, după care bombardierii strategici n-au mai atacat neînsoțite de avioane de vânătoare și nici la joasă altitudine.

Greul luptei pentru apărarea orașului și împrejurimilor Ploieștiului fusese dus de aviația română. Escadrilele de IAR 30 și 81 și-au făcut pe deplin datoria. Un exemplu al eroismului cu care aviația noastră teritorială de vânătoare a apărât bogățiile naturale, centrele economice, orașele și arterele de comunicații ale României.

Alcătuît în baza relațiilor aviatorilor americani doborîți în bătălia de la 1 august 1943, capitulul „Duminică neagră” conturează sugestiv trăirile celor salvați ca prin miracol de cosmarul catastrofei, condițiile deranșate și omeniești asigurate lor în captivitatea românească și, nu în ultimul rînd, de simpatia de care se bucurau aliații în rîndul celor mai diferite pături sociale din România.

colonel (r) Teodor GROZEA

(Urmare din pag. 1)

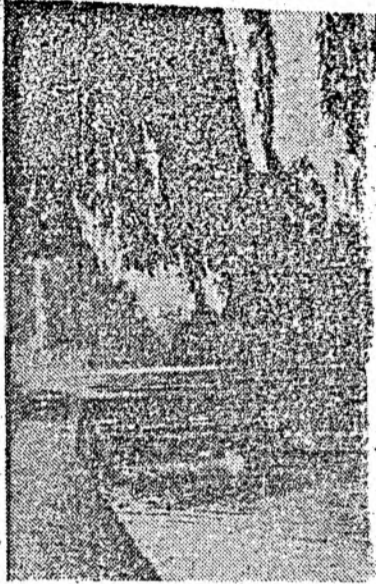
muncă, de activitate, și tocmai de aceea este deosebit de important ca Poliția să fie lăsată în pace să-și desfășoare activitatea, fiind — singura rezolvare a problemei Caritas-ului să fi varianta legală și nu alta, indiferent cine ce intenții are. Pentru acest motiv aș apela prin intermediul dvs. la toți oamenii care gîndesc, să înțeleagă că nici o formă de manifestare de stradă, de instigare, de violență, nu va rezolva acest lucru; din contră, o să împiedice finalizarea anchetei privind modul în care această firmă și-a desfășurat activitatea și totodată privind stabilirea responsabilității fiecăruia.

Cerîndu-i-se să aprecieze momentul finalizării anchetei, dl. lt. col. Ardelean a afirmat că

## Stiri \* Informații \* Stiri \* Informații \* Stiri \* Informații

## CINE O CUNOAȘTE, S-O ANUNȚE!

La recent încheiatul concurs „Pustiimea și traficul rutier” o comportare deosebită au avut-o și clujenii. Eleva LUCIANA POPA, din Cluj-Napoca, a câștigat un minicasetofon „Emerson”. Este rugată să se prezinte la purtătorul de cuvînt al Poliției rutiere, domnul locotenent major Vasile Tarcea, pentru ridicarea premiului. (R.V.)



Caneculă... Răcoarea parcurilor ne cheamă...

## TINERI SCOTIENI LA CLUJ-NAPOCA

Un număr de circa 30 de tineri scoțieni susțin cursuri de limba engleză în școli și licee clujene, în condiții avantajoase: taxe simbolice, activități diverse, atractive, lejere, ca de vacanță.

## În fostă librărie „Coshuc”

## IMPORTANTE DESCOPERIRI ARHEOLOGICE

Lucrările de amenajare și restaurare a noului spațiu bancar în clădirea fostei librării „G. Coshuc”, au scos la iveală importante descoperiri arheologice. Cu alte cuvinte, cele 12 zodii din sala „Zodiacului”, iar într-un tavan fals din zona intrării în fostă librărie, trei sculpturi: o rozetă și două sculpturi cu Hazonul fostului primar al Clujului, Stephanus Wolfhard, datate secolul XVI. (Dem. SCFRON)

## CARITAS

nu poate preciza acest lucru, dar că este făcută verificarea gestionară pînă la mijlocul lunii august și că „sînt deja aspecte destul de interesante, destul de importante pentru anchetă”. Domnia sa nu a oferit amănunte privind eventualele nereguli constatate, însă a afirmat că „la timpul potrivit”, cînd vor exista certitudini, presa va fi informată fără nici o rezervă asupra acestora. Referitor la așa-zisa interdicție a d-lui Stoica de a părăsi țara sau chiar localitatea, dl. lt. col. Ardelean a precizat că nu s-a luat o asemenea măsură pentru că „în acest moment nu s-a impus”. dl. Stoica avînd interesul să rămî-

nă să-și rezolve problemele. Cîl privește „fondurile” patronului „Caritas”, comandantul Poliției Municipale Cluj-Napoca a declarat că „în acest moment Poliția nu deține date că ar exista bani”. Optimist în ceea ce privește finalizarea anchetei, nu a dat un răspuns precis privitor la ceea ce se va întâmpla în cazul în care se va constata că Stoica nu mai are bani: „Nu este în competența Poliției să-și asume o responsabilitate din acest punct de vedere, ci doar aceea de a stabili cîl de cit adevărul, de a stabili eventual existența unor vinovații vizavi de acest circuit”. De asemenea, domnia sa a afirmat că este greu de anticipat în acest moment dacă finalizarea anchetei va însemna sancționarea patronului „Caritas” sau restituirea banilor.

## CONVORBIRI INITIATE DE CĂTRE ABONAȚII „ROM TELECOM” CĂTRE ABONAȚII TELEFONICI

Abonații rețelei naționale „ROM TELECOM” pot chema abonații rețelei „Telefonia României” formînd un număr de apel din 9 cifre de formare: 018-6xxxxx, în care secvența 018 asigură accesul la rețeaua mobilă, iar secvența 6xxxxx este numărul de apel propriu fiecărui abonat al rețelei mobile. Tariful aplicat pentru aceste convorbiri este cel corespunzător zonei a III-a interurbană. Procedul de

apelare și tariful aplicat acestor convorbiri este unic, indiferent de poziția abonatului „ROM TELECOM” în rețeaua fixă și de poziția abonatului „Telefonia” în rețeaua mobilă.

Acest mod de taxare se aplică începînd cu data de 01.08.1993 și se datorează reanalizării costurilor și reglementării procedurii de decantare între cei doi operatori.

## COMUNICAT ELECTORAL

În conformitate cu prevederile art. 30 și 37 din Legea nr. 70/1991 în circumscripțiile electorale nr. 21 Călățele și nr. 74 Tureni județul Cluj au fost propuse candidaturi de primari din partea partidelor politice, respectiv independenți, pentru alegerile de la 28 august 1994 după cum urmează:

## a) Circumscripția electorală nr. 21 Călățele

1. BĂRAȘ VIOREL — Călățele — Văleni — independent, tencian agricol, mic meșterias;
2. TOADER GHEORGHE — Călățele — C.D.R., mecanic;
3. SUCIU MARIA — Călățele — P.D.S.R., învățătoare;
4. VUȘCAN TRAIAN — Călățele — independent, tehnician minier, viceprimar;
5. VLAIC AUREL — Călățele — P.D. (F.S.N.), maistru, șef depozit;
6. ONET GHEORGHE — Călățele — PUNR — șef coloană-pensionar;
- 7) TOADERE ADRIAN — Călățele — Finciu, independent, zidar-zugrav;

## b) Circumscripția electorală nr. 74 Tureni

1. MOROVAN I. LIVIU — Tureni — P.D.S.R., scuter matritier, viceprimar;
2. MOTOVAN V. VASILE — Tureni-Micești — P.U.N.R., tehnician veterinar, conducător auto;
3. ANDREICA E. ADRIAN — Tureni — C.D.R., medic veterinar;
4. TODEA V. VASILE — Tureni — P.D. (F.S.N.) — ing. zootehnist, inspector;
5. DOMNIȚA V. VALERIA — Tureni-Ceanul Mic — P.S.M. — contabil;

Conestațiile împotriva candidaturilor se pot face pînă la data de 7 august 1994 la Judecătoria Cluj pentru circumscripția electorală nr. 21 Călățele și la Judecătoria Turda pentru circumscripția electorală nr. 74 Tureni.

Președintele comisiei electorale de circumscripție nr. 21 Călățele — Sandor Nicolae.

Președintele comisiei electorale de circumscripție nr. 74 Tureni — Beldean Denisa.

## IOAN STOICA NU ARE BANI

- afirmă prefectul Grigore Zanc ●

Într-o discuție cu reprezentanții presei din Cluj-Napoca, prefectul Grigore Zanc a declarat categoric că Ioan Stoica, patronul „Caritas”, nu are nici un ban și că nu va restitui nimic păgubiților la focul de înțajutorare. Precizăm că informațiile d-lui prefect pot să provină din surse de primă mîna, în organizația județeană a P.D.S.R. fiind înscrisi doi mari bancheri din Cluj-Napoca — Ioan Sima, președintele Băncii „Dacia Felix” și Ion Băraș, directorul Băncii Agricole.

## ACADEMIA DE MUZICĂ „GHEORGHE DIMA” — 75 DE ANI

Se apropie manifestările legate de cei 75 de ani ai Academiei de Muzică „Gh. Dima”. Un program bogat, dens, care va începe la 25 august printr-un concert simfonic susținut de Filarmonica de Stat „Transilvania”. Și tot în program: Trio Casals și corul Capella Transilvanica, formațiile Collegium Musicum Academicum și Ars Nova, Ansamblul de percuție și corul Antifonia, Opera Română și Opera Maghiară de Stat, colecțiile muzicologice „MMA MATTER — Academia de Muzică Gheorghe Dima” și „Învățămîntul muzical românesc în context european”. Moderatorii: prof. Alexandru Fărcas, Ionel Pantea, Tudor Jarda, Bujor Dănsorean.



## DIVERSE

## Către arheologii amatori

Dat fiind că de ceva timp au apărut în ziare cu diverse orientări politice mii mult sau puțin evidente, referiri directe sau indirecte la cercetări arheologice conduse de mine, mă simt răspunzător față de profesia mea în genere, față de munca mea și a colegilor din colectivele de cercetare și a oamenilor cu care am lucrat să aduc și să readuc în atenția opiniei publice situațiile următoare:

I. Cercetările arheologice din str. V. Dzeu (vi-zavi de făcea de muzică) au scos la iveală, printre altele, o somptuoasă locuință romană, un tezaur de 1.268 de monede de argint romane, un mic tezaur de obiecte de bronz și alte vestigii ne-spectaculoase pentru public dar de o importanță științifică unanim recunoscută în cercetările de specialitate din țară și din străinătate. Când ele au dat primele rezultate deosebite, multe ziare au amintit în mod elogios despre acestea (vezi de pildă Szabadsag din 31 iulie 1992). A afirma acum că săpăturile de aici sînt o lăcă de gunoi (Szabadsag 22 iunie 1994) sau că ele au fost oprite deoarece nu s-au descoperit elemente de continuitate între stratul roman și primul nivel de ocupație maghiară (Szabadsag 22 iulie 1994) înseamnă nu numai neadevăr și halucinare și desconsiderare la adresa muncii de trei ani de zile a unui colectiv de cercetare științifică, ci denotă și renunțarea la principiul de dragul unor interese care nu merg mai departe de virful nasului. Aducă hichelism.

II. Când în iarna lui 1992-1993 au fost betonate pe ascuns gropile de implantare a stîlpilor care susțin drapelul din P-ta Unirii, protestul arheologilor — nesprînjit de opinia publică care acum dorește să se efectueze acolo cercetări arheologice — a fost etudat, iar cei care l-au întocmit, arheologii, au fost calificați drept „minți bolnăvicioase udemeriste” (Mesagerul Transilvan 12 ian. 1993).

III. În iarna acestui an și nu în 1993 cum apare în comunicatul comisiei trimise de Ministerul Culturii în zilele de 15-16 iulie 1994, au început cercetări arheologice în zona viitoarei pe atunci amplasări a monumentului dedicat memorandistilor. Ele au scos la lumina zilei după cum mullă lume știe deja cel mai mare atelier de fibule cu-

rorcut pînă acum pe întreg teritoriul fostului Imperiu roman. Ceca ce nu știu însă mulți (și cînd nu știu, e preferabil să taci sau, dacă nu poți să taci, atunci să te informezi direct de la sursă) este că atelierul consta dintr-o construcție de lemn din care nu s-au mai păstrat decît amprente în lut ale birnelor din fundație, gropile stîlpilor care susțineau acoperișul și cuptoarele în care era topit bronzul. Este deci inutil să se conserve în situ o atare urmă extrem de slabă a unui practic sopron de scinduri, iar ziaristii și politicienii care m-au acuzat că am îngropat sub beton o descoperire epocală (vezi declarația Convenției Democratice în Adevărul de Cluj 16-18 iulie a.c., Cațavencu nr. 140) ar fi fost ei înșiși mult mai cîștigați dacă ar fi fost atenți la explicațiile pe care le-am dat și ar fi raționat cîteva secunde înainte de a da cu bita în baltă în goana după scandal. Pentru că importanța descoperirii de la monumentul Memorandistilor nu constă în construcția în sine, ci în obiectele descoperite în interiorul ei: în jur de 4.000 de fragmente de tipare din lut pentru turnarea fibulelor din bronz (și nu tiparite! cum a apărut știrea la radio București, pentru descoperirea lor vă rog frumos să dați vina pe Gutenberg), fibule în curs de prelucrare, unelte meșterilor, monede ș.a. iar acestea — toate — au fost ridicate, curățate, conservate, restaurate, fotografiate și desenate, iar acum se află în biroul meu spre a fi analizate din punct de vedere științific. Stimai oameni de bine, dați Cezarului ce e al Cezarului și lăsați omul de știință să-și vadă în linște de meseria-lui.

Ceca ce nu știu de asemenea unii pentru că nu si-au dat niciodată osteneala de a veni pe șantierul arheologic (le-am fi dat explicații cu mullă plăcere) este că atelierul de fibule în cauză se află pe primul nivel de locuire romană, el aparținînd epocii cînd Napoca nu era încă oras. Deci, patriciatul nu putea face nici o promenadă prin for ca să-l deranjeze la vederea atelierului (cum se afirmă în Szabadsag din 19 iulie 1994) pentru simplul motiv că for nu exista, iar patriciatul la Napoca nici atît. Fac, așadar apel la toți falșii arheologi să lase acasă sentințele fabricate prin cotloanele ascunse ale politicianismului și scandalagismului iefin. Munca unui arheolog nu are a fi judecată decît tot de un arheolog. Și eventual, să vină pe șantierul arheologic pe care-l conduc. Îi asigur-că ar fi un plăcut exercițiu de desbîcșire a creierului. Îi aștept.

Sorin COCIS, cercetător științific la Muzeul Național de Istorie a Transilvaniei



## FĂRA PERMIS

Lăcătuș Anton (Silivaș-Gherla) mergea așa „de-amboulea”, cum zice cineva. Cu mașina, că de și țiganu-i domn în democrație! Numai că Lăcătuș n-are permis de conducere și, pe lângă aceasta, era și zdrăvan băut: 2,98 la mie alcool în singe! Tară, nu? Și-a vîrit mașina într-un șanț iar în arestul poliției nici măcar nu și-a amintit că a mai fost închis pentru o faptă asemănătoare.

## „LUPUL LA OI”

Ritișan Alexandru, Bărbătean Vasile și Julia Gheorghe

au fost prinși în flagrant, fîrînd de la SC Agrocomstir Bontida (Ferma VI Gherla) 300 kilograme de concentrate. Autorii au mărturisit că acțiunea lor a fost facilitată de către paznicul fermei, Mustea Ambrozie. „Vigilentul” paznic a primit pentru a înlesni acest furt, tînceți-vă bine!... un caș de 5 kilograme. În timpul cercetărilor a rezultat că MA a mai îngăduit furtul din fermă a unui porc, în valoare de 100.000 lei.

## LA AGĂȚAT

Mariana Cîrdoș — poezie bună, zice lumea, far noi nu avem de ce să o contrazicem! După ce, numai anul trecut a fost circumscrisă în cercul de suspecți într-o cauză de pruncucidere, iată-o pe „Mery” din nou în acțiune. Ziua-n amiază mare a agățat un bărbat (nu-i spunem numele, dar îl tragem de... atenție) și i-a propus sex. Repede, într-un boschet dinspre marginea orașului Gherla. Omul și-a făcut treaba și, fericit, a adormit ca un prunc. Femeia i-a luat, fără să stea pe gînduri, 100.000 lei și a dispărut în direcția restaurantului „Brădet”. Poliția n-avut, însă, același drum și a... agățat-o. Acu' recunoaște cinstil că, pentru așa o mișcare scurtă, e cam mult 100.000 lei — plată. Căci, vorba aia: nici la Inter nu sînt așa tarife, -darmite la... Hotelul Căpîta!

Radiv

## PUBLICITATE

S.C. TURISM ARIEȘUL  
TURDA

cu sediul în TURDA,

str. Republicii nr. 34, jud. Cluj, organizează,  
în data de 8 sept. 1994, CONCURS pentru  
ocuparea postului de

## MANAGER

în condițiile Legii 66/1993 și  
normelor metodologice pentru  
selectia managerilor.

Ofertele se vor depune în plic  
sigilat la sediul societății, în  
termen de 30 de zile de la  
publicare.

Relatii suplimentare la

telefon 064/311124

(762168)

## JOC DE ÎNTRAJUTORARE

s.c. "BACFIN" S.R.L. BRAȘOV J.08/2113

Jocul funcționează de numai două luni și s-a extins în  
toată țara. Jocul se adresează mai ales oamenilor cu  
venituri modeste, pentru rezolvarea micilor probleme  
familiale, nu pentru îmbogățire, de aceea s-a impus  
limita maximă a depunerii pe un mandat a sumei  
de 100.000 lei. Nu ezitați, trimiteți mandatele pe

adresa: S.C. "BACFIN" S.R.L. BRAȘOV,  
cont 402309126426 BANKCOOP BRAȘOV COD 2200

Suma minimă admisă pe un mandat este de 5000 lei,  
iar cea maximă este de 100.000 lei.

Dacă vreți să participați cu mai multe cote părți  
(5000 lei) respectați multiplul cifrei cinci.

Dacă doriți să depuneți mai mult de 100.000 lei,  
trimiteți mai multe mandate. Cîștigurile reprezintă de  
5 ori suma, mai puțin taxele postale.

Informații la tel./fax: 068/184961

INCREDERE=CÎȘTIG ! UN VIS REALIZABIL !

NUMAI PARTICIPÎND PUTEȚI CÎȘTIGA (762167)

## Restaurantul SPIRALA

Str. A Vlaicu nr. 3

"La CADAR"

Organizează mese festive la preturi între 6-12.000 lei  
Capacitatea 100 persoane

VĂ AȘTEPTĂM ! Nu veți regreta seara petrecută

"La CADAR" (790043)

Imprimeria "ARDEALUL"  
CLUJ.

cu sediul în Cluj-Napoca, B-dul 21 Decembrie nr. 146,

organizează licitație pentru vânzarea

materialelor re folosibile,

în data de 10 august 1994, ora 9

Informații suplimentare la tel 145115, int. 120, 162

(418)

## s.c. "NUTREX" s.a. Cluj.

cu sediul în Cluj-Napoca, Calea Baciului nr. 2-3,

achiziționează

## PORUMB BOABE

la prețul de 200 lei / kg fizic.

în curte - numai pînă la data de 15 august 1994,

dată la care ne intră un import asigurator pînă la  
recolta nouă, la preț de 160 lei/kg.

Informații suplimentare la tel 187787, 186977.

(290034)

## S.C. ITALO-ROMÂNĂ CONSTRUCȚII

"APOLODOR DUE" S.R.L.

Cluj-Napoca, str. Byron nr. 1-3, angajează

LABORANT CONSTRUCȚII

Condiții calificarea minimă - tehnician construcții

Telefon: 194248.

(290030)



**In atentia tuturor PROPRIETARILOR DE MAGAZINE ALIMENTARE**

**NOU CENTRU DE EN-GROS**

In str. Dunării nr.22, tel. 155177 unde puteți găsi în permanentă:

- CONSERVE LEGUME-FRUCTE în gama completă
- CONSERVE CARNE
- ULEI FLOAREA SOARELUI
- MARGARINĂ din producție internă și din import (LINCO, RUMA, FITMA)
- ZAHĂR PREAMBALAT
- PASTE FĂINOASE PAGANI - import Italia
- CIOCOLATĂ AGRICANA, MACI, KAJLA
- SIROPURI PORTOCALIE, COACĂZE, CIREȘE
- BRÎNZETURI
- DETERGENTI și alte produse necesare în orice magazin.

Se pot încheia contracte cu plata la 7 zile pentru valori facturate mai mari de 500.000 lei.  
Se asigură transport la sediul beneficiarului contra comision de 1% din valoarea facturată.

**CONTACTATI-NE SI NU VETI REGRETA!**  
(290004)

**S.C. de CONSTRUCȚII "TRANSILVANIA" S.A.**  
Cluj-Napoca, str. Deva nr.1-7 VINDE la prețuri foarte avantajoase,

- MATERIALE DE CONSTRUCȚII
- CHIMICALE
- FIEROASE
- BINALE
- PREFABRICATE DIN BETON SIMPLU și ARMAT,

din stoc.

Listele cu aceste materiale se pot consulta la sediul societății la biroul aprovizionare și producție, zilnic între orele 8-16.

Informații suplimentare la tel. 192801 - 185, 195314. (290032)

Societatea Comercială **"METEX COM" S.A.**, cu sediul în Dej, Piața 16 Februarie nr.4, județul Cluj, organizează licitație pentru vânzarea de **mijloace de transport**, în data de **16.08.1994**.  
Informații suplimentare la tel. **064/211024**. (762164)

**R.A.T.U.C. Cluj-Napoca**

face cunoscut publicului călător și participanților la traficul rutier, că începând cu 1 august 1994, se redă circulației pe un sens (spre cartierul Grigorescu) str. Drăgălina. Cu aceeași dată se închide circulația pe străzile Al. Vlahuță și Fintinele (în ambele sensuri) pentru efectuarea lucrărilor de refacere a carosabilului.

Circulația autobuzelor pe liniile: 26, 27, 28, 30 și 41 se va desfășura după cum urmează:

- La ducere spre zona centrală: - din str. MİRĂSLĂU str. E. Grigorescu - str. Enescu - Piața 14 Iulie și în continuare pe traseele actuale.
- La întoarcere spre cartierul Grigorescu: Pentru liniile 26, 27, 28 și 41 pe str. Dacia - str. Drăgălina - E. Grigorescu - str. Mirăslău. Pentru linia 30 din piața 14 Iulie pe str. Grozăvescu - str. E. Grigorescu - str. Mirăslău.

Pe tronsonul deviat vor fi amplasate stațiile  
La ducere: str. Uliului (Complex "Studio"); Tăietura Turcului, pe str. E. Grigorescu și piața 14 Iulie  
La întoarcere: Hotel Napoca, Uzina de apă, Tăietura Turcului, Uliului pe str. E. Grigorescu și Complex Fortuna pe str. Mirăslău (100)

**GIULIVO** Str. I.C. Frimu 26, tel/fax: 064/192216 (colț cu str. București) unic distribuitor în România a produselor firmei italiene ALMA, VINDE MOCHETĂ de diferite tipuri și culori, pt. amenajarea locuințelor, birourilor, magazinelor, băncilor, restaurantelor etc. CONFECTIONĂM pt. orice tip de autoturism presuri, precum și seturi de covoare pt. baze. Vinde EN-GROS produse din import: FERMOARE METALICE de diferite culori și lungimi, BUTONI, NASTURI RAPIZI și CATARAME. Vă așteptăm zilnic 8-17. (289861)

Coop. ARTA JUCĂRIILOR din Cluj-Napoca, str. Cîmpina nr. 62, organizează concurs în data de **22.08.1994**, pentru ocuparea postului de **CONTABIL ȘEF**.  
Relații la tel. **144365**.  
Cererile se depun pînă la data de 18.08.1994 (290035)

**NOU! DEPOZIT EN-GROS**

**PRAF DE ÎNGHEȚATA SAM-GELATO**

- praf de înghețată cu lapte
- cacao, vanilie, cocos, punci
- praf de înghețată cu fructe (10 sortimente)
- Emulgător COLCO

Str. Dimbovitei nr. 10, tel. 149478  
Orar: LUNI-SIMBĂȚĂ 9-19. (289912)

**IMPORTANT**  
Firmă particulară, angajează:

- ★ **BOBINATOR** (bărbat) motoare trifazice și
- ★ **LĂCĂTUȘI** pentru prese mecanice și hidraulice

Informații: str. Fabricii nr.95-113, telefon: **157344**, orele 8-15 și 18-20. (290025)

**UN NOU CONCURS**

**COCA-COLA**

Depunînd pînă în data de **4 august 1994**, un plic cu **3 capace COCA-COLA** de la sticla de **1 litru** în magazinele:

1. DELIS - Motilor 90
2. JACOB'S - Pasteur 77
3. ACVILA - Herculane 1
4. SIMINA - Calea Florești 2
5. FIESTA - B-dul N. Titulescu
6. CONDOR - Dunării 22
7. ANDA - 21 Decembrie 133
8. UNICO - A. Vlaicu
9. AURORA - Dorobanților 55
10. CONDOR - Fabricii 4
11. NADINA - P-ta Unirii 26
12. V TOTAL - P-ta Cipariu
13. RAPID - Horea 32
14. REGINA - Baci 510
15. CENTRAL - Gh. Doja 1
16. TRIX - Eroilor 31
17. PANDORA - Universității 1-3
18. IZA STEJAR - Gh. Doja
19. AGROPICOTI - P-ta Mihai Viteazu
20. CABRIO - Al. Vlahuță 60

Puteți câștiga o **BICICLEȚĂ** și **PATRU MINGI DE FOTBAL** în fiecare magazin.

20 DE MAGAZINE. 20 DE ȘANSE DE CÂȘTIG.  
Tragerea la sorți va avea loc în fiecare din cele 20 de magazine VINERI, 5 august 1994, orele 12. (762146)

**KANTOR-CONDOM** Str. Cîmpului 110 Tel. 123801

Confectionează huse interioare și exterioare pt. orice tip de autoturism

- prelate pentru autocamioane și remorci
- echipamente de protecție (halate, salopete etc.)

Execută comenzi pt. lucrări în serie.

**OFERIM SERVICII DE CALITATE ȘI PROMPTITUDINE!**

Firma germană **GABOR-REISEN**, transportă SĂPTĂMÎNAL persoane ROMÂNIA-GERMANIA și RETUR. Tel. 112408 (876)

**NOU! TAVI - TOURS REISEN**  
Firmă germană  
efectuează transporturi de persoane și colete în/din Germania. Tel 064/114871. (289947)

**Complexul de alimentație publică CASTELLARI-S.A.**  
str. Observatorului, bloc OS 2 OFERĂ:

- SERVICII la cele mai pretentioase cote ale eleganței, promptitudinii și exigenței
- PRODUSE DE COFETĂRIE, PATISERIE și renumita ÎNGHEȚATĂ ITALIANĂ ORGANIZEAZĂ:
- MESE FESTIVE și de protocol
- SERVICII pentru comenzi LA DOMICILIU pentru rezervări și comenzi sunați la telefoanele 124100, 182826, fax: 187977. (9767)

**NOU! ROM AUS**

Str. M. Gorki nr.4  
Tel. 132569; 194380  
Cluj-Napoca  
OFERĂ prin magazinul de prezentare de pe

Str. FABRICII nr.1-2 o gamă variată de:

- PRODUSE METALO-CHIMICE
- PRODUSE TEHNICO-SANITARE

Vizitați-ne și veți fi mulțumiți!  
(289863)



**PUBLICITATE**

**S.C. TRANSILVANIA GENERAL IMPORT-EXPORT**  
 prin depozitul din Cluj, str. Traian Vuia nr.205.  
 vis-a-vis de aeroport. vă oferă:

- SUCURI NATURALE EUROPEAN DRINKS 200 ml - 275 lei
- SUCURI NATURALE EUROPEAN DRINKS 1 l - 715 lei
- CONCENTRATE NATURALE EUROPEAN DRINKS 1 l - 1584 lei

Preturile nu contin TVA  
 Pentru comenzi mai mari se asigură gratuit transportul la beneficiar. Vă așteptăm zilnic între orele 8-18.  
 Tel: 145488; 194793. (290038)

**S.C. "ALIMENTARA" S.A.**  
 cu sediul în Cluj-Napoca, P-fa Mihai Viteazul f.n.  
 Hala Agroalimentară etj. III, organizează licitație pentru

■ **închirierea unui SPAȚIU de 1040 mp, în P-ța Mărăști nr.1 pentru activități comerciale, sedii bancare, birouri etc.**

Înscrierile la licitație se fac pînă la 15 august 1994, orele 15.  
 Licitația va avea loc la data de 18 august 1994, orele 12, la sediul societății.  
 Relații suplimentare la tel. 191785, sau la sediul societății. (290042)

**Vinzări / Cumpărări**

**195715**  
**CUMPAR-VIND-SCHIMB**  
**INCHIRIERI LOCUINTE**  
**PROPRIETATI IMOBILIARE**  
**195715**

- Vind mobilă combinată. Telefon 12-72-96. (273429)
- Vind teren construcții și livadă în Gilău, zona hotel. Telefon 18-17-89. (298514)

- Vind teren intravilan 7000 mp, situat pe Bună Ziua. Telefon 1-397-94. (298515)
- Vind garsonieră Grigorescu, Mercedes 230 E, BMW 323 tm, sport optiuni 1986. Telefon 14-08-91. (298500)
- Vind apartament 2 camere str. 22 Decembrie nr. 150, bl. 2B, sc. 2, ap. 30, telefon 11-05-19. (298511)
- De vânzare Fiat 600 în stare bună de funcționare și un păuț de copil. Telefon 18-40-29. (298510)
- Vind refractometru american, amortizoare față Opel, mașină de cusut Singer pentru piese. Telefon 16-80-47. (298512)
- Vind pui Colie. Telefon 13-50-12. (284786)

- Vind pui Cocker și Volvo 345 automatic. Telefon 15-69-82, între orele 18-21. (298523)
- Vind mașină de cusut industrială. Telefon 18-60-94, orele 8-20. (298521)
- Cumpăr covoare orientale vechi. Telefon 19-84-79. (204469)
- Vind-avantajos cablu CYY 4X2,5 mmp (aprox. 70 m); și masă furnir extensibilă (12 pensoare) stare foarte bună. Telefon 16-68-08.

**Schimburi**

- Schimb apartament 2 camere în Dîmbul Rotund cu similar în cartierele Mănăstur sau Grigorescu. Telefon 17-55-40. (298340)

**Închirieri**

- Dau în chirie apartament 2 camere mobilat, telefon, Zorilor, TV cablu. Plata anticipat. Telefon 12-21-62, ora 9-15 (273218)
- Ofer pentru închiriere apartament 2 camere mobilat. Telefon 17-92-09, orele 17-21. (284893)

- Ofer spațiu depozit, Telefon 18-27-74. (298436)
- Închiriez spațiu 70 mp cu apă, 2 chiuvete, instalație electrică antiexplozivă, WC. Telefon 14-75-95, orele 18-22. (298477)
- Caut de închiriat apartament 2-3-4 camere nemobilat. Telefon 12-83-78. (298426)
- Caut de închiriat spațiu pentru birou (reprezentanță) preferabil central. Telefon 16-62-96. (298456)
- Dau în chirie 2 camere mobilate, fără telefon, Calea Florești. Plata anticipat. Telefon: 12-06-24. (273397)
- Dau în chirie apartament nemobilat 2 camere Gheorgheni, str. Lăcrămioarelor 7, ap. 34, după ora 16. (273399)
- Închiriez apartament 2 camere cu telefon. Telefon 16-62-01. (273471)
- Două studente serioase căutăm apartament 2 camere mobilat preferabil central. Telefon: 062 - 51-58-36. (272193)

- Caut garsonieră, apartament cu 2 camere de închiriat în Mănăstur. Telefon 17-19-50. (273408)
- Dau în chirie apartament 2 camere Gheorgheni. Telefon 15-60-18. (284901)
- Dau în chirie garsonieră ultracentral pe valută. Telefon: 13-72-47. (284902)
- Dau în chirie 3 camere și curte. Str. Oasului nr. 245. telefon 14-17-31. (298509)
- Dau în chirie locuință. Telefon 19-56-31. (298524)
- Caut de închiriat locuință și spațiu comercial. Telefon 19-56-34. (298525)
- Stagiară, caut de închiriat garsonieră, apartament. Telefon 13-34-18. (273435)
- Tineri căsătoriti, dorim să închiriem garsonieră sau casă. Telefon 14-76-24, ora 16-18. (273440)

- Lucrător comercial cu permis de conducere categoria B vechime în muncă șapte ani, caut de lucru la firmă particulară. Telefon 19-50-12. (273376)
- Societatea Transariene cu sediul în Rădăuți, comuna Baciu, telefon 19-44-90 și 19-44-88, angajează urgent secretară dactilograf cunoscătoare a limbii germane și un farmacist pentru laboratorul Plantextrakt. Salariul negociabil, asigurăm transport. (273332)
- Angajează croitorese pentru serie export. Informații: telefon 12-87-59. (298385)
- SC EuroMar, str. Uluiului nr. 1 Donath, caută furnizor piine. Relații la telefon 18-28-74. (298500)

- Profesor, meditez matematică corigentă, admiteri. Telefon 15-01-20. (284743)
- Reparații TV color și alb-negru la domiciliul dvs. Telefon 12-79-42. (273415)
- Angajăm farmacist pentru Cluj. Telefon 24-10-91. (273417)
- Angajăm personal calificat în funcția de gestionar vânzător. Informații str. Paring nr. 14, ap. 1. (298450)
- Închid balcoane. Telefon 16-04-86. (298497)
- Solicit urgent împrumut. Telefon 17-90-13, după ora 18. (298522)
- Angajează dulgher pe perioadă lungă, în condiții avantajoase. Telefon 12-20-77. (298520)
- Vind linie panificație (brutărie) în condiții avantajoase. Telefon 11-85-67; 11-76-17, orele 8-19 sau 16-48-25 seara. (28490)

**DIVERSE**

**Societate Comercială FINANCIARĂ PE ACȚIUNI,**  
*oferă posibilitatea persoanelor fizice să investească pe bază de CONTRACT în AFACERI SIGURE.*  
**Se oferă 15 % dobîndă pe lună la investițiile în lei, în valută se oferă 10 % pe lună investiție minimă 5 milioane lei sau 3000 USD sau 5000 DM. Relații la tel. 135113, ZILNIC, orele 10-18. (289974)**

- Contabil autorizat, efectuez lucrări de evidență contabilă. Informații la telefon 18-30-27, după ora 20. (284797)
- ATENȚIE!!! Investitori — persoane fizice sau juridice cu capital de minim 1.000.000 lei (sau valută)! Deveniți parteneri la una din cele mai mari afaceri din țară, în plină ascensiune! Scopul: extinderea rețelei în toată țara și formarea unei linii de export. Informații la telefon: 15-38-09, orele 8-17. (284689)

**Pierderi**

- Cioplea Valentin pierdut legitimație de serviciu. O declarație nulă. (273423)
- Pierdut carnet de student pe numele Bulzan, Sorin. Il declar nul. (273426)
- Pierdut autorizație familială pe numele Pop Teofil cu nr. 2902 din 24.07.1990, eliberată de Primăria Jud. Cluj. Se declară nulă. (273427)

**S.C. SERVAGROMEC S.A.**  
 CLUJ Str. Tineretului nr.59.  
 EXECUTĂ la cele mai mici prețuri:

LUCRĂRI DE REPARAȚII și RECONDITIONĂRI DE BLOCURI MOTOR, CHIULASE, GĂLEȘII DE ADMISIE-EVACUARE și orice alte piese din fontă, precum și ÎNCĂRCĂRI DE AXE, AXE CU CAME, alte piese din oțel, folosind procedee de lucru neconvenționale.

ASIGURĂM EXECUTAREA COMENZILOR în timp scurt și garantăm calitatea.

Informații, zilnic 7-15, tel. 146548. (290033)

**Liceul de Informatică.**  
 anunță că în data de 4 august 1994, va avea loc la sediul liceului, licitația privind **executarea de lucrări de HIDROIZOLAȚIE.**  
 Informații la tel. 124295. (762166)

**SOCIETATE COMERCIALĂ,**  
 vinde la prețuri avantajoase:  
**MASĂ LEMNOASĂ din rășinoase;  
 RIGLE; CHEREȘTEA; BILE MANELE;  
 LEMN DE FOC.**  
 Relații la tel.133119, între orele 9-18.  
 (290026)

**S.C. STICLA - TURDA S.A.**  
 cu sediul în Turda, str. Fabricii 71  
 organizează concurs de selecție pentru postul de **MANAGER,**  
 la data de 6 sept. 1994.

Ofertele se depun la sediul societății în plic sigilat pînă la data de 25 august 1994.

Condițiile de participare și criteriile de selecție sînt cele prevăzute de Legea nr.66/1993 și Normele metodologice nr.1/1994 ale F.P.S. publicate în M.O. nr. 54/1994.

Informații suplimentare la sediul societății sau prin tel. 315001, zilnic între orele 7-15. (290036)

**Apelînd la serviciile noastre publicitare, afacerile Dvs. vor prospera!**



**PUBLICITATE**

**Vinzări  
Cumpărări**

**Cumpăr GARSONIERĂ,  
APARTAMENT și TEREN  
PENTRU CONSTRUCȚII.**  
Telefon 156183 (289372)

**TRANSCRIERI AUTO**

• traduceri acte;  
• suport numere plastice  
Prin COMAUTO s.r.l.  
Str. Miron Costin nr.2, tel. 139726  
Orar 8-17 (28924)

• Cumpăr apartament 2 camere cu telefon. Tel. 14-01-15, orele 17-23. (284745)

• Vind VW Golf, 1986, 85.000 km. roșu 4900 DM. Telefon 11-45-35, ora 18-20. (284793)

• Vind dozator suc Magic cu 3 capete, preț avantajos. Asigur garanție. Telefon 18-26-67, după ora 20. (284887)

• Vind 11.000 mp teren cu 2300 mp construcții pentru activități productive pe șoseaua Cluj - Dej. Telefon: 11-10-21; 19-31-48. (284333)

• Cedez magazin alimentar. Telefon 18-87-81. (27340)

• Vind magazin alimentar în spațiu închiriat. Asigur contract de închiriere pe 5 ani. Telefon 17-21-57 sau 16-35-73. (273107)

• Vind garsonieră confort mărit, finisată în Mănăstur, str. Primăverii nr. 2, bl. S4, et. 3, ap. 396. (273413)

• Vind: congelator, ladă frigorifică, tv color Philips. Telefon 14-33-31. (273292)

• Vind lambriuri brad. Telefon 18-22-50. (272466)

• Vind PC 486, 33, 4MB, 170MB, SVGA monitor, tastatură. Telefon 064 - 11-69-75. (281899)

• Vind dozator Siemens, stare excepțională și gheretă cu autorizație în P-ța Flora. Telefon 18-81-76. (273437)

• Vind motocicletă Kawasaki KLR 600 Enduro, 6000 km și Suzuki GSX 750 F. Telefon 14-95-13; 14-59-56. (273430)

• Vind certificate de proprietate. Cumpăr pedigree Collie. Telefon 17-88-86. (298502)

• Numai 7 zile, vind miere din Delta Dunării cu preț redus: 3000 lei/kg. Telefon 18-38-90, orele 18-20 (273377)

• Vind teren agricol. Telefon 1-534-18. (284655)

• Vind teren la 20 km. Telefon 16-39-85. (284728)

• De vânzare casă cu 3 camere, garaj, grădină, mobilă veche. Telefon 15-97-95. (284856)

• Vind Ford Taunus 20 l. convenabil, înmatriculat, stare bună și scaun auto pentru copil. Telefon 18-30-72. (284812)

• Vind Dacia 1310, 22.000 km. Telefon 16-86-65 (284821)

• Vind piese de schimb și talon pentru Volvo 244 D6. Telefon 17-63-72. (284826)

• Vind talon Trabant. Telefon 18-55-38. (284360)

• Vind congelator nou Arctic cu 5 sertare, nefolosit. Telefon 16-62-04, după ora 18. (284890)

• Cumpăr discuri muzică cu formații românești. Telefon 13-78-60. (284814)

• Vind canapea pliantă, covor persan nou 3X2 mp. Telefon 16-46-15. (284896)

• Vind apartament cu 1 cameră ultrafinisat și mobilat, parter. Informații la telefon 16-88-54. (298254)

• Vind apartament 3 camere zonă deosebită, ultrafinisat, ultradotat, garaj și BMW 320 i, 1990, stare excepțională. Telefon 14-11-67. (2983959)

• Vind apartament 2 camere confort I, mobilă și aragaz. Telefon 16-56-59. (298438)

• Vind casă Turda, lângă cazarmă, 4 camere, gaze, telefon, curte, grădină 67 arii. Loc bun privatizare. Telefon 14-63-41. (298448)

• Vind urgent apartament 4 camere 100 mp, str. Plopilor. Telefon 16-61-76 (298469)

• Vind apartament 2 camere, str. Scortșarilor bloc D8, ap. 23. (298481)

• Vind proprietate în comuna Aghireș, sat Arghiș 155 compusă din casă și grădină cu pomi și vie în suprafață de 2500 mp. (298485)

• Vind apartament 4 camere confort II, etaj 3, zonă liniștită spre pădure sau schimb apartament 4 camere. Cer apartament 2 camere și diferență, str. Neșoiu. Telefon 16-82-97. (298499)

• Vind diferite piese pentru motor și subansamble caroserie pentru Dacia rezultate din dezmembrare. Telefon 16-51-48. (298458)

• Vind VW 1303 broască. Str. Soporului nr. 66, ap. 26, fam. Fulop. (298496)

• Vind Olteit nou. Telefon: 16-04-86. (298493)

• Vind pentru pretențioși: pat extensibil cu două fotolii, frigider Arctic 240 l, mobilă de bucatărie, set de trei dulapuri stil cu vitrină. Telefon 14-61-34. (298368)

• Vind mobilă cameră de zi. Telefon 17-69-40, după ora 16. (298418)

• Vind canapea, dulap, masă, fotolii, ladă vitrină. Telefon 13-45-51. (289462)

• Vind pisicuțe siameze. Telefon 16-47-85 (298486)

• Vind pui Dobermann, Teckel, Cocker și Pehinez. Telefon 14-39-66, seara. (298487)

• Vind la domiciliu ciment, țiglă. Telefon 13-13-71. (298494)

• Vind teren cu fundație 350 mp în zonă excepțională pentru pretențioși. Preț 35.000.000. Telefon 18-41-07. (273321)

• Vind spațiu-magazin. Telefon 16-21-96. (273183)

• Vind Alfa Romeo 75. Telefon 16-94-57. (273268)

• Vind apartament și garsonieră. Telefon 19-55-50 (273291)

• Vind magazie de 240 mp pentru materiale de construcție în Fieea de Jos. Relații la telefon 18-58-02, între orele 10-12. (273344)

• Vind garsonieră confort mărit Zorilor, str. Zorilor nr. 39, bl. RC2, ap. 1. (273367)

• Vind apartament 2 camere Grigorescu sau schimb cu garsonieră. Telefon 12-40-29. (273371)

• Vind sau schimb apartament 4 camere în Turda cu garsonieră sau 2 camere plus diferență la schimb, poate fi și în Cluj. Relații la Cluj, str. Rovine nr. 33, bl. RO 10, sc. 1, ap. 6, familia Moldovan. Turda, strada Macilor nr. 16, bl. R, so. V, ap. 43, familia Coloș. (273385)

• Vind apartament 5 camere parter în vilă, curte, spațiu comercial. Str. Racoviță nr. 17, telefon 13-23-38. (284878)

• Vind casă și grădină la țară, bună pentru privatizare. Telefon 19-84-47. (273390)

• Vind gheretă metalică amenajată în stare de funcționare cu vad comercial bun. Telefon: 18-37-28. (273402)

• Vind apartament 3 camere, et. 2 în Tirgu Mures. Telefon: 065 - 13-71-28. (273406)

• Vind casă 4 camere 2 bucătării confort garaj, curte. Telefon 13-38-38. (273414)

• Vind apartament 4 camere. Telefon 15-46-00. (273421)

• Vind cheder Volkswagen Golf tip 2 și mașină de spălat Alba Lux 9. Telefon 15-98-45, după ora 16. (273357)

• Vind piese Talbot Horizon. Telefon 18-65-47. (273393)

• Vind mobilier prăvălie foarte ieftin, cameră: video Hitachi nouă, TV Sony, nou, diagonală-74. Gherla telefon 24-30-03. (273301)

• Vind frigider, congelator, mașină scris, spălat vase, cup-tor microunde, televizor și rotisor. Telefon 11-60-24. (273360)

• Vind pistol de vopșit cu electro compresor portabil, import nou, Preț 230 mii lei. Telefon 11-30-97. (273362)

• Vind dale beton, geam, ușă debară, pene, stâlpi lemn. Telefon 18-27-74. (273340)

• Vind urgent mobilă veche în stare bună. Telefon 18-14-16. (273375)

• Vind carte Omagiu. Telefon 15-74-23. (273383)

• Vind pui Schnautzer negru urias, părinți cu Pedigree A. Familia Lenghel, str. Marinescu 13, telefon 11-39-97. (273400)

• Cumpăr mobilă pentru farmacie mică. Telefon 24-10-91. (273418)

• Vind ieftin pianină. Telefon 15-6-489. (273420)

• Grădină de vânzare. Strada Meteor nr. 1, colț cu Calea Turzii. (284903)

• Vind vilă (2 apartamente) plus teren în Vlahia (Săvădisla). la 12 km de Cluj. Telefon 11-85-67; 11-76-17, orele 8-19 sau 16-48-25 seara. (284906)

• Vind convenabil camion IFA 5 t. Telefon 14-61-40. (284897)

• Vind canapea extensibilă, frigider Zill, telefon 16-09-38. (284898)

• Vind diferite mobile, obiecte de uz casnic, lemne de foc. Str. Traian Vuia nr. 126. (284900)

• Vind ieftin dormitor începutul secolului. Telefon 15-86-10. (284904)

• Vind teren construcție 2000 mp. str. Mașiniștilor (cartier Gruiu), preț avantajos. Telefon 11-85-67, orele 8-19 și 16-48-25, seara. (273442)

• Vind teren construcție 10.000 mp în spatele benzinăriei AWA Gilău. Telefon 11-85-67; 11-76-17, între 8-19 și 16-48-25 seara. (273443)

• Vind apartament 2 camere etaj I, str. Tulcea. Telefon 17-55-86. (273425)

• Vind urgent chioșc alimentar pe Republicii nr. 24. Telefon 14-95-62. (273428)

• Șansă unică! Apartament 2 camere Mănăstur. Telefon 12-02-54. (273431)

• Vind apartament cu 2 camere în Mănăstur, str. Clăbucet nr. 4, bl. PX 3, sc. I, et. 1, ap. 10. Telefon 17-36-89, orele 18-22. (273438)

• Vind apartament 3 camere în Mărăști, lângă piață. Telefon 15-85-47, după ora 21. (273441)

• Vind Olteit 12 TRS (5 viteze, piese Franța) fabricat 93. Telefon 14-39-35. (273439)

**Decese  
Comemorări**

• În veci nemângiați, cu sufletele pline de durere, anunțăm trecerea la cele veșnice a scumpei noastre fiice, PANTEA IOANA ANDREEA, de numai 1 an și 8 luni. ANDREEA noastră dragă, ai fost bucuria și veselia familiei noastre, ai fost pe buzele tuturor cunoșcutilor, nu vom putea uita niciodată chipul tău drag. Adio, Andreuța, vei rămâne veșnic în amintirea noastră. Inmormintarea va avea loc azi, 30 iulie 1994, ora 12, de la Capela I a cimitirului Central. În veci nemângiați, familia. (284892)

• Sîntem alături de mult-încecații noștri fini, Adi și Consuela, în nevărginita durere pricinuită de trecerea în veșnicie a scumpei noastre fiice, ANDREUTA. Nu vom putea uita niciodată, dragă Andreuța, bucuria și veselia pe care le aduceai în casa noastră. Știm că Dumnezeu îți va face parte cu îngerii, căci înger ai plecat de la noi. Nașii Suciu. (284891)

• Rămasă văduvă în urmă cu 2 luni, mi-a rămas mîngiere iubita mea nepoată ANDREUTA, dar iată că iubirea lui Dumnezeu a chemat-o la El și m-a lăsat nemîngiați în veci. Bunica Dorina. (284895)

• Dulcei mele mame STELA-SILVIA PRETORIAN, născută NESTOR, binecuvîntată fie-i amintirea. Un gând de dor nestins. Mihaela. (284843)

• Au trecut 2 ani de cînd așteptăm zadarnic pe iubitul nostru soț și tată MARC DRAGOMIȘ. Odihnească-se în pace! Soția Nastasia și copiii Doina și Tuța. (284859)

• O lacrimă, o floare și dor nestins s-au scurs pe mormîntul fratelui drag și iubit, MOCAN NICOLAE. Vei rămîne veșnic în inimile noastre. Sora Anița și familia. (284882)

• Cu durere în suflet anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință a celui care a fost CRISTEA IOAN (a Fătului) din Adalin, devotat soț, tată, socru și bunic. Familia îndurerată: soția Ana, fiul Simion cu familia și Vasile cu familia. (273412)

• Sîntem alături de colegul nostru Adi Pantea în marea durere pricinuită de moartea fulgerătoare a fiicei sale, cauzată de un tragic accident la vîrsta de 2 anișori. Colegii de la FRE Cluj. (273382)

• Colectivul Școlărie din SA Atlas aduce un ultim omagiu colegului OPRÎȘ CORNEL și transmite sincere condoleanțe familiei. (273401)

• Adio draga mea prietenă de joacă Andreuța, fără tine nimic nu va mai fi ca înainte. Tudor. (273410)

• Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune familiei dr. Neamțu Lucia, Dr. I Almașu și colectivul Pavillon VI parter, Clinica de Neurologie. (273422)

• S-au împlinit 25 ani de la tragica dispariție a iubitului nostru RĂTIU ALEXANDRU. Nu te vom uita niciodată! Familia. (274316)

• Cu sufletul îndurerat anunțăm trecerea în neființă a mamei, surorii și bunicii noastre, POP MARIȚA, de 64 de ani. Inmormintarea va avea loc duminică, 31 iulie, ora 13 în satul Micești. Familia. (298495)

• Aducem un ultim omagiu la trecerea în eternitate a kolegei noastre prof. MARIA BERECZKI și asigurăm familia de toată compasiunea și întregul nostru sprijin. Sîntem alături de copiii greu încercați și soțul îndurerat. Colectivul ERS-CUG SA Cluj-Napoca. (298453)

• A trecut un an de cînd soțul meu MOTOC CONSTANTIN a trecut în eternitate. Dormi în pace suflet bun și să ai somnul lin, de acolo de departe vino în visul meu de noapte. De ar fi lăsat Domnul Sfînt un vorbitor pe pămînt, m-aș duce și eu mereu să vorbesc cu soțul meu. Comemorarea, 31 iulie, ora 12 Capela Mănăstur. Soția Tița. (298338)

• Au trecut 6 luni de cînd ne-a părăsit iubitul nostru frate, unchi și soț MIRON GHEORGHE. Odihnească-se în pace. Soția. (29844)

• S-a scurs un an de dor neîmplinit și așteptare zadarnică de cînd soțul meu VASILE CORBACIU a plecat pe drumul fără întoarcere. Fie ca sufletul lui minunat să se odihnească în pace. Soția. (298460)

• Se împlinește un an de lacrimi și durere de cînd scumpul nostru fiu, frate, cumnat și unchi BALAIÉ COSTICA a trecut în neființă lăsînd în urmă tristețe și dor. Tatăl Gavril, sora Nina cu familia. (298479)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm că se împlinesc 5 ani de cînd iubita noastră soție, mamă și bunică BALAIÉ JENICA a trecut în neființă, lăsînd în urmă multă durere. Familia. (298480)

• Se împlinesc 4 ani de cînd a trecut în neființă scumpul nostru fiu și frate COSMA CALIN. Nu-l vom uita niciodată. Părinții și Gigi cu familia. (298489)

• Sîntem alături de nașii noștri Consuela și Adi Pantea în marea durere pricinuită de dispariția prematură a scumpei lor fiice, ANDREEA. Dormi în pace suflet blînd. Familia Iclodean Traian. (273132)

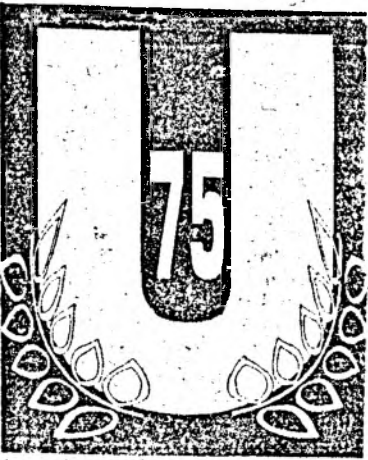
• Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință a iubitului nostru soț, tată, socru și bunic SOPORAN VASILE, în vîrstă de 65 ani. Inmormintarea va avea loc sîmbătă la ora 13 în Cîmpla Turzii. Familia îndurerată. (298505)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință a iubitului nostru tată, bunic și socru CIOBANU TEODOR, din Aghireș Fabricii Chipul și amintirea lui va rămîne veșnic în inimile noastre. Do-rei, Livia și copiii Mihai și Adrian. (298516)



SPORT

POVESTE ETERNĂ



PROGRAMUL MANIFESTĂRILOR FOTBALISTICE

● Luni 1 și marți 2 august (orele 16, respectiv 18): Turneul de juniori republicani. Participă echipele: „U” I și „U” II, Gloria Bistrița și ASA Tg Mureș. Jocurile se dispută pe terenul CMG (de pe Cetățuie).

● Luni 1 și marți 2 august (la orele 9,30 și respectiv 11,15) turneul de juniori II. Participă echipele: „U” I și „U” II, CFR Cluj și CUG Cluj. Jocurile se dispută pe terenul din Parcul sportiv „I. Hațieganu”.

● Vineri 5 august, orele 10 și respectiv 11,15 Turneul de copii (pe terenul din Parcul sportiv „I. Hațieganu”).

● Vineri 5 august începe turneul jubiliar „U”-75, la care participă echipele Brescia Calcio (Italia), Progresul, Dinamo și „U”. Înainte de amiază, la ora 10, la Hotel „Transilvania” va avea loc conferința de presă și ședința tehnică. După-amiază, la orele 15, partida de „old boys” dintre fostele glorie ale anilor '80 (în interviul cu Sorin Bagiu am anunțat câteva nume ale celor care vor evolua): la ora 16 — festivitatea de deschidere a turneului; la orele 16,30 partida „U”—Progresul iar la orele 18,30 partida Brescia—Dinamo.

● Sâmbătă 6 august, ziua doua a turneului, programul cuprinzând: finala turneului de copii la orele 14: partida pentru locurile 3-4 la orele 15,30 (se întâlnesc învinsele din prima zi a turneului) iar la orele 17 finala turneului (întâlnirea dintre învingătoarele din prima zi a turneului). La orele 19 urmează festivitatea de premiere iar la orele 20,30 Masa festivă.

● TVR și-a anunțat prezența la turneul jubiliar „U”-75 cu o trupă selectă alcătuită din Ionel Stoica, Dumitru Graur, Emil Grădinescu, Dana Alexe, Alina Negescu și M. Naum.

● Față de programul anunțat un daos necompetițional: joi 4 august, orele 17,30, în foaierea Casei Universitarilor va avea loc o adunare festivă prilejuită de decernarea titlurilor de maștri al sporturilor și maștri emeriti.

Doamne cât de frumoase sînt poveștile. Mai ales cele adevărate, care continuă zi de zi, an de an, fără sfîrșit. Tu ca om, ajuns la capăt de drum, rîmii cu povestea trăită pînă atunci, dar ea va continua pentru cei de după tine, mereu nouă și frumoasă, neprevizibilă uneori.

Și cum toate poveștile încep cu „a fost odată, ca niciodată, că de n-ar fi nu s-ar povesti”, povestea mea, a ta, a voastră, a tuturor celor care iubesc fotbalul începe tot cu „a fost odată”. Acest „odată” s-a întîmplat să fie în septembrie 1919, la un an de la Marea Unire de la Alba Iulia, cînd Transilvania lui Decebal și Traian, a lui Gelu, Mihai Viteazul, Horea, Cloșca și Crișan, a „craului munților” Avram Iancu, leagăn al poporului român, s-a unit cu Țara.

Cimpeanu, Mircea Neșu, Septimiu Cimpeanu și încheind cu Ion Ovidiu Sabău, nenumărate au fost stelele care au strălucit pe firmamentul lui „U”. Am amintit doar cîteva din ele deși numărul lor este infinit mai mare, fiecare generație avîndu-și idoli ei, în jurul lor țesîndu-se legenda acestei echipe de tradiție în fotbalul românesc și cel clujean.

S-a întîmplat ca în cei 75 de ani de existență în viața echipei să apară și... coborișuri, dar de fiecare dată exodul în eșalonul secund a fost de foarte scurtă durată, echipa revenind triumfal pe prima scenă fotbalistică a țării, pe care a acumulat, după Steaua, Dinamo, și Rapid, cele mai multe prezențe.

Acum, în anul jubiliar 75,

IMNUL ECHIPEI DE FOTBAL „U”

Haide „U”, haide „U”, haide „U”, haide „U”  
Ești simbolul tinereții studentești,  
Haide „U”, haide „U”, haide „U”, haide „U”  
Ești mîndria unor inimi românești,  
Noi luptăm, noi luptăm  
Să-nălțăm, să-nălțăm  
Prin avînt, voință, zîmbet și prin cînt  
Un trup nou, braț de fier  
Suflet nou rupt din cer  
Haide „U”, tempo „U”, haide „U”!  
Sîntem „U”iștii Clujului iubit  
Uniți cu toți-ntr-un avînt tra-la-la-la  
Pornim din nou cu sufletu-nfrînt  
La luptă cu un singur gînd:  
Haide „U”, haide „U”, haide „U”, haide „U”  
Ești mîndria unor inimi românești  
Noi luptăm, noi luptăm  
Să-nălțăm, să-nălțăm  
Prin avînt, voință, zîmbet și prin cînt  
Un trup nou, braț de fier  
Suflet nou rupt din cer  
Haide „U”, tempo „U”, haide „U”!

Atunci, în acel an, un grup de tineri veniți să studieze dreptul, medicina, literele și științele exacte la Universitatea „Daciei Superioare, tineri îndrăgostiți de fotbal au cîntorit echipa pe care azi o sărbătorim la împlinirea venerabilei vîrste de 75 de ani, o vîrstă a senectuții și totuși a tinereții veșnice. Fiindcă anii au trecut, generațiile s-au schimbat, cele noi preluînd ștafeta de la cele vechi și echipa cu acel inimitabil însemn „U” a rămas și continuă să fie expresia tinereții veșnice, însumînd cîteva sute de nume de jucători care au îmbrăcat tricourile alb-negre de tradiție ale echipei fanion a Clujului și una din cele mai iubite din țară.

De la Brutus Rațiu, primul căpitan al echipei, de la Aurel Guga, primul fotbalist român selecționat în echipa Europei pentru un meci cu conservatoarea Anglie, (chiar dacă el a fost rezervă în acel meci), continuînd cu nume de mare rezonanță ca Grahlan Sepi Sepci, Lazăr Sfera, Vasile Gain, Vasile Deheleanu, Silviu Ploieșteanu, frații Medrea, Mircea Luca, Sava Coracu, Tony Dascălu, Constantin Rădulescu, Ștefan Covaci, Traian Georgescu, Ilie Copil, Emil Petru, Zoltan Ivanșuc, Victor Mateianu, Remus

„U” se pregătește pînă la cea de a 77-a ediție a primului eșalon fotbalistic al României. Urăm purtătorilor de azi ai tricourilor cu însemnul „U” să nu uite nici un moment istoria aflat de frumoasă a echipei să lupte cu dăruire și clocotitor entuziasm tinerece pentru culorile ei scumpe și dragi.

Ca unul care mi-am legat destinul vieții de cel al echipei în urmă cu 60 de ani, nu pot încheia aceste sumare rînduri decît cu eternul și clocotitorul îndemn HAIDE „U”!

Victor MOREA

Reguli obligatorii în arbitrajul de fotbal

FIFA a hotărît, în ultima sa ședință care a avut loc la Zurich, ca regulile de arbitraj aplicate la World Cup să devină obligatorii și a solicitat aplicarea lor imediat de către arbitrii din fiecare țară pentru sezonul 1994-95. Prezentăm, în continuare, aceste reguli care au fost hotărîte în interesul jocului de fotbal:

● 1. FAULTURILE: ● Un fault din lateral, efectuat cu un picior sau cu ambele, este permis dacă, în opinia arbitrilor acesta nu este periculos. Dacă jucătorul care comite faultul, în loc să lovească balonul, lovește jucătorul, arbitrul va acorda lovitură liberă directă echipei adverse și îl va avertiza pe jucătorul în cauză; ● Un fault din spate, violent, produs în tentativa de a juca balonul, este interzis și va fi sancționat cu lovitură liberă directă și eliminarea jucătorului în cauză.

● 2. JUCĂTORUL FAULTAT: Medicul echipei nu va putea pătrunde în teren decît pentru a constata accidentarea și nu pentru a acorda îngrijiri medicale. Jucătorul faultat va fi transportat în afara terenului de joc unde va primi îngrijiri.

● TRAGEREA DE TIMP: Orice jucător care trage de timp va fi avertizat pentru conduită nesportivă. Pe de altă parte, arbitrii vor fi obligați să prelungească partida exact cu timpul pierdut prin tragerea de timp sau din alte motive, precum accidentări, incidente, înlocuiri etc.

Deci din toamnă (de fapt din 20 august cînd începe Divizia Națională) ne aliniem noilor reglementări în arbitrajul de fotbal. În acest context atenționăm spectatori clujeni, cu deosebire pe cei... tulburenți, că singurul cronometru de evaluare a timpului de joc este cel al arbitrilor (nu ceasurile de la mină sau cel de la stadion). Atenționăm, de asemenea, că exprimarea de trivialități va fi aspru sancționată, clubul organizator suportînd consecințele. Deci nu vă lăsați tirii de patimă, adresînd injurii și cuvînte murdare jucătorilor din teren, arbitrilor. Faceți un imens rău echipei favorite. (REPORTER)

„SECRETUL UNEI... INVITAȚII

Antrenorul emerit Farkas Panneth m-a căutat ieri la redacție. Dialog fulger cu acest om împătimit de tenis de masă și peste care anii au trecut și trec fără a-și imprima ridurile aspre, rămînd la fel de jovial și neschimbat.

— Am fost la Paris 3 săptămîni și am venit să te văd.

— Ce-ai căutat la Paris?

— Am fost invitat de onoare de Federația Franceză de Tenis de Masă așa că am asistat la „europenele” rezervate junioarelor și juniorilor. Enormă bucurie mi-au făcut junioarele noastre: trei medalii de aur și două de bronz, o performanță de excepție pentru România. Protagonista numărul unu a fost Mihaela Ștef (eleva lui Gheorghe Bozga, care la rîndul lui mi-a fost elev). Ea a cucerit titlul continental la simplu: cel la dublu împreună cu Antonela Manac și cel de dublu mixt cu Andrei Filimon. Bronzul a fost cucerit de Mihaela Encea (la simplu fete) și de Antonela Manac la dublu mixt (cu ceul

Dolezal).

—Totuși care a fost secretul invitației, ținînd cont că tu te-ai retras din... „activitatea de producție”?

— Prietenii mei francezi vechi și-au amintit de mine, de faptul că în 1936 am evoluat la Paris în compania lor și prin jocul meu am reușit să devin celebru, să intru în cartea recordurilor.

— Adică?

— În partida cu Erlich o minge a fost jucată timp de două ore și 15 minute iar partida cu Hagenauer, a durat exact 5 ore! Mă rog așa era jocul de tenis de masă atunci multă tăcînceală și o extraordinară rezistență fizică și nervoasă.

—Cum a fost reîntîlnirea cu vechii prieteni de acum 58 de ani?

— Extraordinară. Am rămas aceeași entuziaști îmbătrîniți. Dar cel mai mult m-a entuziasmat, repet cele trei medalii de aur cucerite de tenisul de masă românesc la Paris.

Victor ROMAN

CUPA „COCA-COLA”

● Turneu de fotbal pentru copii între 11 și 13 ani ●

(III)

Punctul culminant al competiției îl va constitui Turneul final de la Arad, 20-24 august. Și nu neapărat pentru că sînta preliminarilor va cerne cele mai bune opt echipe de copii din patru județe, ci și pentru că sîntem curioși dacă vreuna din echipele clujene va intra în posesia cupei „COCA-COLA” și a premiului I ce reprezintă un week-end la Budapesta. Dacă am ajuns aici să spunem că premiul II va consta într-un week-end într-una din stațiunile noastre, premiul III — 500.000 lei iar premiul IV — 250.000 lei.

Totodată, fiecare participantă la această fază finală va intra în posesia a 40 de tricouri și tot atîtea șepci de bass-ball. Participarea se va face numai pe bază de legitimații FRF la zi, iar partidele turneului final vor avea loc pe stadioanele UTA și Strungul.

Subliniînd încă o dată efortul financiar deosebit al firmei „COCA-COLA”, — 23.000 de dolari este totuși o sumă — urăm echipelor clujene încă de pe acum mult succes.

N-am vrea să se înțeleagă acest articol ca o reclamă mascată făcută firmei „COCA-COLA”, dar ar fi nedrept să nu mediatizăm un astfel de eveniment, singular în felul său. Fiindcă, în cele din urmă, singurii cîștigători ai acestei competiții vor fi micii jucători și fotbalul românesc.

Cristian BARA

CASA DE EDITURA

Napoca S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr.120/1991, Judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului Județului Cluj, sub nr. J/12/308/1991 din 22.03.1991

COLEGIUL DE REDACȚIE: ILIECĂLIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); NICOLAE VEREȘ (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SÂNGEORZAN; RADU VIDA.

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11.10.32 (redactor șef); 11.75.07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administrația și contabilitatea zărilor); Telex: 31444. Fax: 19.28.28. Mica publicitate se primește zilnic între orele 8 - 16, str. Napoca nr.16 (la poartă). Sîmbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11.73.04. Corectura: 14.78.22

